

PER
D-15

JUIN 1993

DÉCORMAG

LA DÉCORATION À SON MEILLEUR

DOSSIER
SALLES DE BAINS
Des idées pratiques d'aménagement

DÉCORS EN TROMPE-L'ŒIL
Déjouez la réalité

LES THERMOPOMPES
Sources de confort

SPÉCIAL 20^e ANNIVERSAIRE
AU PRIX D'IL Y A 20 ANS

1\$

Nouveautés
au Salon
du meuble
de Montréal



LE PLUS IMPORTANT CONCESSIONNAIRE DE THERMOPOMPES
POUR L'EST DU CANADA
vous offre

- La meilleure **qualité**
- Le meilleur **service**
- Au meilleur **prix**
- Air chaud
- Eau chaude
- Murale
- Plafonnier
- De tout pour tous

Ne payez pas un sous avant 1994

* Sujet à l'approbation du crédit

*Le design de vos rêves pour
votre cuisine ou salle de bain.*

*Avec nous,
vos rêves
deviennent
une réalité.*

●
*Obtenez 25 %
de rabais, sur
présentation de
cette annonce,
sur cuisines
seulement.*



G. L. & ASSOCIÉS INC.
Conseillers en technologie énergétique

Tél.: (514) 374-9233

4270, rue Jean-Talon Est, suite 102, Saint-Léonard, Qc.

RÉDACTION

Directrice et rédactrice en chef :
Danielle Denis-Chéron

Directrice artistique : Manon Danis

Graphistes : Fabienne Léveillé, Lan Lephon

Directrice de la production :
Chantal Tremblay

Ce numéro a été réalisé avec la collaboration de Lucie Charest, Geneviève Cyr, Pierre D'Anjou, Lucie Desmarais, Jacqueline Dionne, José Fillion, Christiane Guérard, Jean-Claude Hurni, François Leclair, Jean Longpré, Jeanne Pouzé, Alain Sirois, Stéphan Poulin, Jean-François Ricard.

PUBLICITÉ

Montréal

5148, boulevard Saint-Laurent,
Montréal, (Québec), H2T 1R8.
Tél. : (514) 273-9773.
Fax : (514) 273-9034.

Représentantes publicitaires :
Ninon Brais, Lysanne Boileau.

Québec

1299, boulevard Charest Ouest, bureau 100,
Québec, (Québec), G1N 2C9
Tél. : (418) 682-1069
Fax : (418) 682-6123
Représentante publicitaire : Louise Bélanger.

Toronto

Trans Média Marketing
185 Robinson Street bureau 411
Oakville, (Ontario), L6J 7P6
Tél. : (416) 845-4333
Fax : (416) 845-2746

Ventes nationales à Toronto : Doug Hammond

Directrice commerciale : Liette Brousseau

Coordonnatrice à la publicité : Geneviève Régi

Graphiste publicitaire : Cintia Ferrara

ABONNEMENTS

1100 boulevard René Lévesque Ouest
24^e étage, Montréal, (Québec) H3B 4X9
Tél. : (514) 392-0297 ou 1-800-361-7215

ADMINISTRATION

Éditrice : Francine Tremblay

Directrice déléguée : Denise Arsenault

Secrétaire à l'administration :
Christiane Germain

SERVICES TECHNIQUES

Quadrichromie et pelliculage :
Préimpression Transcontinental

Photomontage : Photomontage C.R.C. inc.

Impression linotron : Typographie Saij inc.

Imprimerie : Imprimerie Trans-Continentale.

Distribution kiosque : Les Messageries Benjamin.

Expédition : Les Messageries Joncas Inc.

Distribution à domicile : Les Messageries
Publi-Maison Ltée. Magazine mensuel, prix au
kiosque 1 \$ + TPS. Abonnement : 17,28 \$ pour
15 numéros, incluant la TPS et la TVQ. États-Unis
et outre-mer : 33 \$. Envoi de publication.

Enregistrement no. 2911. Décormag est publié
par les Éditions du Feu-Vert, 5148, boulevard
Saint-Laurent, Montréal (Québec) H2T 1R8.
Tél. : (514) 273-9773. Fax : (514) 273-9034.

Division des publications Transcontinental inc.
membre du groupe Transcontinental G.T.C. Ltée.
Toute reproduction de textes, illustrations, pho-
tographies du magazine est interdite. Le maga-
zine ne s'engage pas à retourner les textes et les
photos non sollicités et les prix indiqués dans les
différents articles sont sujets à changement.

Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec.
Bibliothèque Nationale du Canada.
ISSN 0315-047X.S.D.A.

INTÉRIEUR

20 Ambiance classique au goût du jour

Typique du patrimoine montréalais, cette maison se laisse découvrir dans une ambiance feutrée agréablement enjolivée de meubles antiques et de beaux objets.



DOSSIERS

16 Le Salon du meuble à Montréal

Comme à chaque année, le Salon du meuble de Montréal se tient à la Place Bonaventure. Afin de connaître les principaux courants en décoration, il n'y a qu'à feuilleter ces pages.

28 Le trompe-l'oeil en met plein la vue

Pour ajouter du piquant dans sa maison, une propriétaire a eu envie de déjouer la réalité en faisant appel à une artiste spécialiste dans l'art du trompe-l'oeil.

38 Dossier salles de bains

La salle de bains est devenue au fil des ans une pièce très recherchée pour son confort et son côté fonctionnel. Vous trouverez sûrement parmi ces quelques salles d'eau de précieuses idées d'aménagement.

56 Des accessoires dans le bain

À la fois pratiques et colorés, les accessoires ajoutent une touche toute personnelle dans la salle de bains.

60 La passion du verre

Portrait de l'artiste Francesca Alepin Kneider. Travaillant avec la Maison Hectarus, elle parle de sa passion sans bornes pour le verre.

64 Les thermopompes Pour en savoir un peu plus

Si vous n'êtes pas très familier avec ces appareils et leurs multiples usages, consultez notre dossier: vous y trouverez une foule de conseils d'achat.

CHRONIQUES

6 **Style libre** Produits, événements, références, grandes et petites nouvelles.

14 **Livres** À feuilleter, à dévorer, à offrir...

74 **Adresses** Pour rejoindre les entreprises citées.

LE CENTRE D'ACHAT DÉCOR DÉCARIE possède le plus vaste choix de matériaux pour la décoration intérieure et la rénovation résidentielle au Québec, avec plusieurs magasins spécialisés.

au printemps

Un éventail complet de boutiques de mode haut de gamme sous la verrière du centre **Décor Décarie** fraîchement rénové.

Achetez un module en mélamine **CLOSET MAID®** et obtenez 10 pieds de tablettes **STACK ASHELF®** **GRATUITEMENT**.
Quincaillerie non incluse.
Offre en vigueur jusqu'au 30 juin 1993.

Tél.: 739-9910

OUVERTURE BIENTÔT



CENTRE COMMERCIAL
DECOR
DÉCARIE
à la mode

Pour informations •
Bob Leblanc • **738-7717**



AVE.
TISSUS DÉCORATIFS AVENUE INC.

UN CHOIX ET DES PRIX IMPRESSIONNANTS !

Nous importons sans intermédiaires les plus beaux tissus de décoration imaginables!

- Service-conseil • Consultation à domicile • Service aux décorateurs • Confection de couvre-lits, housses de couettes et draperies
- Fabrication de lits et fauteuils • Service de rembourrage.

Tél.: 340-9351

Pour en savoir plus sur nos nouveaux "Salon d'antiquité", appelez- nous au **733-5924**
6900, boul. Décarie, au sud de Blue Bonnets, sortie Jean-Talon

our la
alisés.

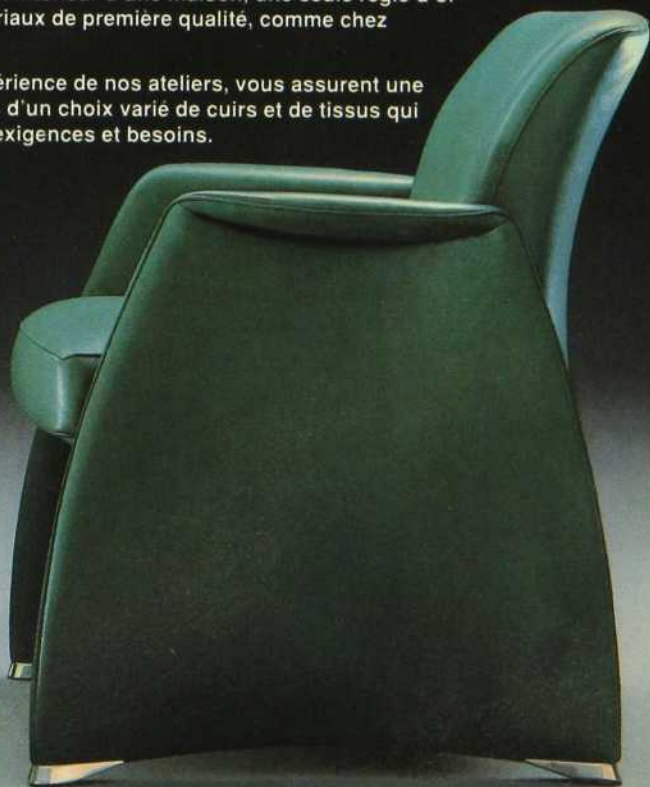
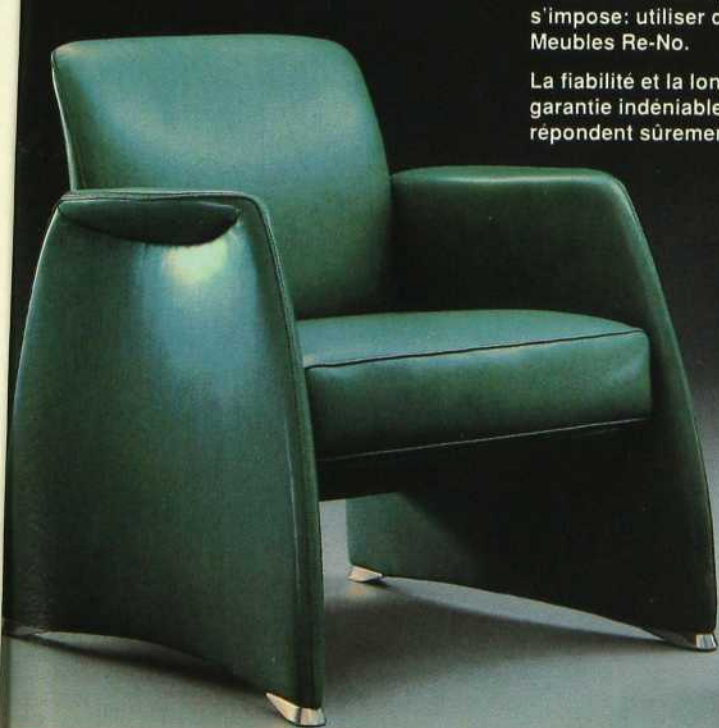
DE NOS ATELIERS À VOTRE MAISON

DEPUIS 30 ANS!



Pour réussir l'aménagement intérieur d'une maison, une seule règle d'or s'impose: utiliser des matériaux de première qualité, comme chez Meubles Re-No.

La fiabilité et la longue expérience de nos ateliers, vous assurent une garantie indéniable, en plus d'un choix varié de cuirs et de tissus qui répondent sûrement à vos exigences et besoins.



2673 RUE CHARLEMAGNE
MONTREAL 255.3311
Extérieur 1.800.363.1515

(Deux rues à l'ouest du
boulevard Pie IX)

M A N U F A C T U R I E R
D E M E U B L E S
E X C L U S I F S

par Jean-François Ricard



NOS OISEAUX EN PÉRIL

C'est le titre qu'a donné l'ornithologue André Dion à son dernier ouvrage paru récemment aux Éditions de l'Homme. Pouvons-nous encore les sauver?

Telle est la question qu'il nous pose et à laquelle il tente de répondre avec des solutions simples. Il nous raconte sa passion pour les oiseaux et nous présente les nichoirs les plus ingénieux. Il s'interroge aussi sur la diminution de certaines espèces et pousse un cri d'alarme: que sont nos amis devenus? Bref, un ouvrage bien illustré de 180 pages, facile à lire, et un amour des plus contagieux qu'il sait partager avec son lecteur.

PLEINS FEUX SUR LA DÉCO

Si vous aimez fouiner afin de dénicher toutes sortes d'accessoires de décoration, rendez-vous à la boutique Moutarde qui vient tout juste d'ouvrir ses portes au 484, boul. Beaconsfield à Beaconsfield. Vous y trouverez en prime de somptueux tissus d'ameublement, tout plein d'idées-cadeaux et de la literie. Vous pourrez également profiter de judicieux conseils de décoration qui seront sans doute les bienvenus si vous venez de déménager!

Moutarde: (514) 426-0415



DE TOUT POUR LES TOUT-PETITS

La maison Kidz a ouvert récemment une quatrième boutique aux Halles d'Anjou. C'est aussi son premier magasin franchisé à Montréal. Les propriétaires de Kidz comptent d'ailleurs ouvrir bientôt d'autres magasins franchisés en province. Rappelons que Kidz se spécialise dans le mobilier, les accessoires, la literie et le linge pour enfants. La politique de la maison est d'offrir aux consommateurs des produits de qualité sécuritaires avec un service à la clientèle de type boutique spécialisée et cela, à des prix de magasins d'entrepôt.

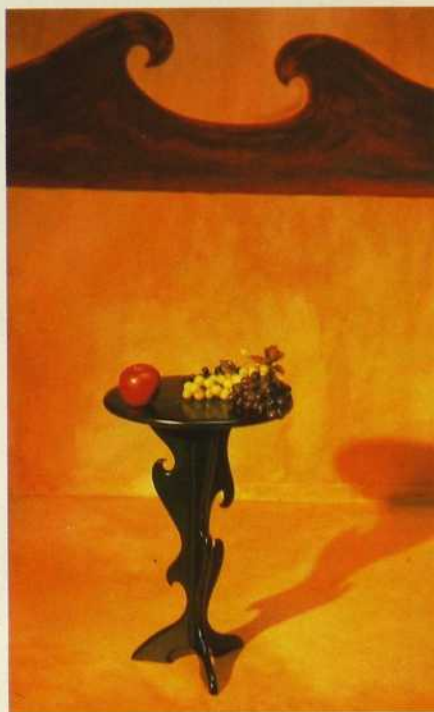
Kidz: (514) 354-0101



HORS DU COMMUN

Hors-Série Laurence Picot présente sa collection «Parallèle» comprenant trois tables d'appoint aux volutes sculptées dans l'érable et le merisier massif. Les vernis satinés qui décorent les tables de cette étonnante collection sont teintés de vert émeraude à l'acajou pour mettre en valeur les veinures naturelles du bois. Distribuées par la société Dismo, elles sont présentées dans des coloris sur mesure à la boutique Orsay, située au 4801, av. du Parc à Montréal.

Hors-Série Laurence Picot: (514) 934-3361



**SERRURES DE
PREMIER CHOIX
POUR
LA SÉCURITÉ**

Il se produit en moyenne plus de
500 cambriolages de maisons par jour
à travers le Canada. Pour la protection
de votre foyer et de votre famille,
choisissez les serrures Weiser.



SERRURES DE PREMIER CHOIX
POUR LA SÉCURITÉ

Demandez les
serrures de
qualité Weiser
chez votre
serrurier ou
dans votre
quincaillerie ou
votre magasin
de matériaux de
construction
locaux.



ONDÉE ... aussi beau à l'intérieur qu'à l'extérieur

Grange

Les Meubles de Caractère

Meubles Grange (Canada), C.I.D., 85 rue St-Paul Ouest, suite 14, Montréal, Québec H2Y 3V4 (514) 843-7686

Grange, Designer's Walk, 354 Davenport Road, Toronto, Ontario M5R 2K6 (416) 972-6030

DES PARASOLS DE MADAGASCAR

Imagination Import présente sa nouvelle collection de parasols malgaches. Plusieurs modèles aux formes carrées, rectangulaires ou rondes sont proposés. Leur charpente de palissandre est très résistante et imputrescible. La toile qui les recouvre est faite, quant à elle, de polycoton imperméable. Ces très beaux parasols sont bien sûr plus chers que les modèles habituels; il faut compter entre 600 \$ et 1 500 \$, selon le modèle et la grandeur retenus.

Imagination Import: (514) 524-9664



Mettez-vous à l'aise avec un bon livre.

Cet été, mettez-vous à l'aise avec un bon livre: *Guide du confort résidentiel*, offert gratuitement par les produits de chauffage et climatisation Heil. Ce livret, d'une lecture simple, répondra à toutes vos questions sur les systèmes de chauffage et climatisation centrale et vous aidera à faire un choix avisé pour votre résidence. Nous voulons que vous sachiez ce qu'il faut savoir lorsque vous examinez ce qu'il y a de mieux en comparant Heil aux autres marques. Téléphonnez ou envoyez le coupon pour obtenir votre exemplaire gratuit.

Cet été, mettez-vous à l'aise avec un bon livre et tirez-en le confort maximum, grâce à la compagnie qui s'occupe du confort résidentiel depuis plus de 100 ans: Heil.

Pour obtenir un exemplaire gratuit du *Guide du confort résidentiel* Heil, composez le 1-800-387-1300.



OUI! Je veux me mettre à l'aise avec un bon livre. Envoyez-moi le *Guide du confort résidentiel*

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____

Province: _____

Code postal: _____



Fiable, d'année en année

3285, Av. Jean Béraud

Laval, Québec H7T 2L2



MEUBLES D'ANTAN AU GOÛT D'AUJOURD'HUI

Vous avez un faible pour les meubles traditionnels québécois? Vous trouverez à la boutique Décor Bois, située au 75, côte du Passage à Lévis, la collection «Nouvelle-France». Ces meubles ne sont pas des copies de mobilier ancien: ils ne font que s'en inspirer pour reprendre vie sous une apparence beaucoup moins massive et plus épurée. Signés et datés, ces meubles s'inscrivent dans une tradition de mobilier assemblé selon le principe des tenons et mortaises.

Décor Bois: (418) 837-6185

FAUX FINIS

La maison Les peintures Pratt & Lambert commercialise de nouveaux produits conçus spécifiquement pour les amateurs de faux finis. Il s'agit du glacis liquide «Lyt-All» à l'alkyde et du glacis liquide au latex de la collection «Faux Finis» qui permettent de réussir une foule d'effets spéciaux et de faux finis. Pour compléter cette collection, Pratt & Lambert s'est assuré la collaboration de l'artiste Johanne Barrette du studio Renaissance Design. Elle dirigera des ateliers de formation sur les faux finis. Le cours, d'une durée de sept heures, se donne en petits groupes au coût de 150 \$, incluant le matériel. Ce cours s'adresse tant aux amateurs qu'aux professionnels de la décoration.



**Johanne Barrette, Renaissance
Design: (514) 448-8554**

**Les peintures Pratt & Lambert:
(514) 259-9900**



QUAND VOUS ÉTIEZ ENFANT, VOUS SOUVENEZ-VOUS AVOIR REDOUTÉ L'HEURE DU BAIN?



Bain tourbillon Rhapsody

Prendre un bain devenait une corvée. On en faisait tout un plat.

Le bain avant de se coucher était une chose à laquelle il fallait se plier. Comme les leçons de piano. Comme embrasser Tante Gertrude.

Prendre un bain maintenant prend une tout autre allure. Le bain peut même devenir inspirant!



Toutes les baignoires American-Standard marie bien la



précision et l'ingéniosité fonctionnelle en un design élégant. Par exemple, notre collection primée Symphony qui propose les baignoires en acrylique les plus sécuritaires et les caractéristiques les plus innovatrices sur le marché.

Pour demeurer le plus important manufacturier d'accessoires de plomberie et de robinetterie au monde, American-Standard a dû bâtir sa réputation de la même

façon qu'il fabrique ses produits. Pour durer.

Et nous le faisons mieux que quiconque depuis quatre-vingts ans.

Prendre son bain n'est plus une punition. C'est une récompense.

American Standard



**L'EFFICACITÉ DE L'EAU
À VOTRE SERVICE.
EN BEAUTÉ.**

Pour changer votre façon de prendre un bain, demandez notre guide planifié pour les baignoires à l'une de nos SALLES DE MONTRE DÉSIGNÉES American-Standard ou téléphonez-nous au numéro sans frais 1-800-387-0369 (région de Toronto seulement: 536-5609).

RÉGION DE MONTRÉAL:

DOMUS DÉCOR
4850, boul. des Sources
Dollard-des-Ormeaux, Québec
Tél.: (514) 683-5270

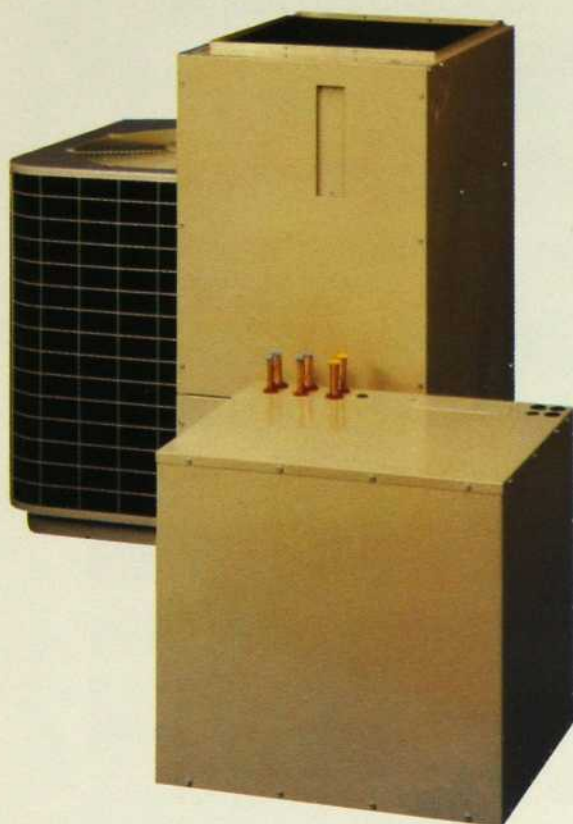
**La boutique de plomberie
DÉCORATION 25**
471, 25^e avenue
St-Eustache, Québec
Tél.: (514) 473-8492

R. FILIAULT LTÉE
315, boul. Cartier
Laval-des-Rapides, Laval, Québec
Tél.: (514) 668-8500/382-4253

RÉGION DE TORONTO:

TAPS Bath & Kitchen Centre
1020 Lawrence Avenue West
Toronto, Ontario
Tél.: (416) 785-0224
Sans frais: 1-800-263-2976
Fax: (416) 785-7901

TILES PLUS Bath & Tile Centre
1911 Dundas Street East
Mississauga, Ontario
Tél.: (416) 625-4435
Fax: (416) 625-7790



THERMOPOMPE ET CHAUFFE-EAU

Une nouvelle thermopompe centrale qui inclut le pré-chauffage de l'eau du chauffe-eau dans son cycle est maintenant disponible sur le marché par le biais de la maison Enertrak. Commercialisé sous le nom de «Powermiser», cet appareil offre toutes les vertus des thermopompes en y ajoutant le complément chauffe-eau, ce qui a pour effet de réduire le coût d'énergie du chauffage en hiver, mais aussi celui du chauffe-eau, surtout durant la saison estivale.

Enertrak: (514) 973-2000



DÉCORATRICE DIPLÔMÉE RECHERCHÉE

Nous recherchons une décoratrice diplômée, ayant 5 ans d'expérience, pour agir à titre de consultante en décoration auprès d'une importante firme de développement et de construction.

Les candidates auront l'expertise nécessaire pour concevoir et réaliser l'aménagement intérieur d'unités résidentielles.

Le bilinguisme est essentiel. La personne sélectionnée devra faire preuve de créativité et de dynamisme.

Si vous êtes intéressée à vous joindre à une équipe professionnelle, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae ainsi que vos références au:

4718, boulevard Saint-Jean Nord
Pierrefonds (Québec)
H9H 4B2

UNE BOUTIQUE POUR BÉBÉS

C'est à La Maison Maternelle, située au 3930, boul. Hamel à Québec, que l'on peut trouver tout ce dont a besoin la future maman: vêtements de maternité, vêtements pour bébés (du nouveau-né au bambin de trois ans), livres, jouets, etc. Il y a également tout ce qu'il faut pour décorer la chambre du tout-petit: papier peint, accessoires de décoration et literie, ainsi que les conseils judicieux de la designer Christine Grenier. On peut même louer certains accessoires pour bébés! Il y a là tout ce qu'il faut pour que tout soit prêt lorsque bébé arrivera.

La Maison Maternelle: (418) 877-0710

COURS D'INITIATION À LA DÉCORATION INTÉRIEURE I, II, III, IV, V



Début des cours:
13 septembre 1993

- ÉTALAGISTE
- CUISINISTE
- SALLES DE BAINS
- TECH. DE RENDU
- ATELIERS DIVERS

RENSEIGNEMENTS:

866-1836

Sous la direction des
**Artisans
du meuble
québécois inc.**



88, RUE ST-PAUL EST, VIEUX-MONTRÉAL H2Y 1G6



La Maison R-2000... De grandes attentions pour de petits soins !

Être aux petits soins pour la maisonnée, ce n'est souvent qu'une question de décisions éclairées. Acheter une maison R-2000, c'est s'engager sur la voie du confort et de la santé pour tous ses occupants, du plus grand au plus petit.

La Maison R-2000 demeure l'habitation la plus éconergétique sur le marché qui offre, en prime, la qualité de l'air ambiant.

Si vous voulez économiser sur vos factures énergétiques tout en profitant d'une résidence construite par des entrepreneurs agréés selon des normes certifiées, ne cherchez pas plus loin. La Maison R-2000 est là pour répondre à toutes vos exigences.

Voyez ce que représente la Maison R-2000 : une protection accrue contre les fuites d'air; une diminution de la poussière; un système central de ventilation mécanique qui assure un apport d'air frais dans chaque pièce; un degré supérieur d'isolation.

Nous croyons que tout votre petit monde mérite bien toutes ces attentions !

Pour obtenir une trousse complète d'information sur la Maison R-2000, veuillez composer sans frais le numéro 1-800-38R-2000 de notre service automatisé.



La maison R-2000 :
bien plus que des économies d'énergie



Énergie, Mines et
Ressources Canada

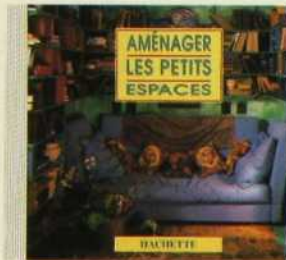
Energy, Mines and
Resources Canada

Canada

AMÉNAGER LES PETITS ESPACES

par *Lorrie Mack*. Illustrations de *Conran Octopus*. Éditions *Hachette*. 142 pages.

Si vous habitez une maison dans laquelle vous vous sentez un peu à l'étroit, il y a toujours moyen d'en tirer parti en apprenant à utiliser chaque centimètre d'espace inoccupé en fonction de vos besoins. Photos et illustrations à l'appui, vous trouverez dans ce livre des idées de rangement, de meubles et de décoration, de façon à pouvoir

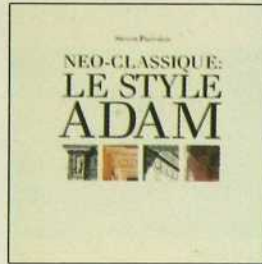


régler une fois pour toutes votre problème d'espace... sans avoir à déménager! Le dernier chapitre du livre est consacré aux meubles à multiples usages qui se construisent en un tour de main. Vous pouvez vous servir de ces quelques suggestions pour trouver vos propres solutions d'aménagement.

NÉO-CLASSIQUE: LE STYLE ADAM

par *Steven Parissien*. *Phaidon Press Limited*. 240 pages.

Chef de file des décorateurs de son temps, Robert Adam a transformé l'architecture et la décoration intérieure des demeures de Grande-Bretagne et d'Amérique en leur donnant une nouvelle élégance qui a marqué toute

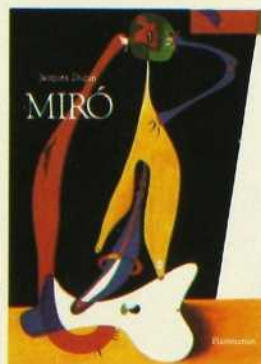


une génération d'architectes. Mais entendons-nous bien: ce que nous désignons aujourd'hui sous le nom de «style Adam» n'est pas l'oeuvre d'un seul homme. Il faut notamment lui adjoindre des architectes aussi prestigieux que Thomas Chippendale, George Hepplewhite ou Josiah Wedgwood car ils contribuèrent à définir ce style néo-classique. Cet ouvrage ne prétend donc pas être une biographie sur Robert Adam, architecte-décorateur de l'époque georgienne. Il se propose plutôt de raconter l'histoire des demeures entre 1755 et 1785 en évoquant les principes de décoration qui portent son nom, tout en s'attardant sur l'évolution de ce style novateur.

MIRÓ

par *Jacques Dupin*. Éditions *Flammarion*. 480 pages.

S'il avait encore été de ce monde, Joan Miró aurait eu 100 ans cette année. Pour souligner cette date



anniversaire comme il se doit, Jacques Dupin, ami et collaborateur de Joan Miró depuis 1956, a repris la plume pour remanier et enrichir les analyses de la première édition de ce livre parue en 1961. Grâce à un certain nombre de documents découverts après la mort du peintre, on plonge au fil des pages dans le petit univers de Miró, peuplé de toiles et de rêves.



GUIDE DU JARDINAGE ET DE L'AMÉNAGEMENT PAYSAGER

par *Benoit Prieur*. Éditions de *l'Homme*. 432 pages.

Benoit Prieur est un fidèle amoureux de fleurs et de plantes car il se consacre depuis une trentaine d'années à l'horticulture. Fort de son expérience, il divulgue dans ce guide une foule de secrets et de conseils pratiques de façon à rendre le jardinage à la portée de toutes et tous. Vous découvrirez par exemple comment créer un jardin à l'ombre, comment transformer un lopin de mauvaises herbes en potager, comment avoir une superbe pelouse, comment embellir patios, balcons ou rocailles, etc. Bref, ce ne sont pas les sujets qui manquent! Abondamment illustré et écrit dans un style

simple, ce livre ne manquera pas de plaire et de servir à celles et ceux qui n'ont pas le pouce vert. Benoit Prieur vient d'ailleurs de recevoir le prix Iris Versicolore du communicateur horticole de l'année au Québec.

LE CORBUSIER

par *Maurice Besset*. Éditions *d'Art Albert Skira*. 230 pages.

Connaissez-vous un homme du nom de Charles-Edouard Jeanneret? Plus célèbre sous le pseudonyme Le Corbusier, il est l'un des rares architectes à être connu du grand public. Avec ses constructions de béton, il symbolise mieux que quiconque l'architecture moderne. Sans pourtant avoir un seul diplôme d'architecture en poche, il a su jeter de nouvelles bases qui ont eu une certaine influence sur l'architecture du monde entier.



Mais qui était donc ce grand homme? S'il n'a jamais hésité à exprimer et à expliquer ses idées, il a été très avare de commentaires à son sujet de façon à préserver son intimité. Puisqu'il est encore impossible de pouvoir tenter une biographie sur Le Corbusier, faute de données autobiographiques, l'auteur de ce livre se penche plutôt sur les thèmes qui ont marqué son oeuvre.

Toute fenêtre laisse pénétrer la lumière du soleil. Ce qui est merveilleux, c'est notre façon de vous protéger des facteurs indésirables.

Composés de vitres isolantes à double couche E à faible émissivité avec argon, nos vitrages InsulShield[™] réduisent les frais de chauffage et de climatisation jusqu'à 24%.*

* Moyenne simulée par ordinateur par rapport à des fenêtres en bois à vitrage simple. L'économie effective peut varier.

Nos coupe-froid sont soudés aux quatre coins, et non sectionnés. C'est l'une des raisons pour lesquelles nos fenêtres à battants sont 11 fois plus étanches que ne l'exigent les normes industrielles quant aux résidences.

Comme elles sont fabriquées en bois massif, nos fenêtres ont une résistance thermique 1500 fois plus élevée que les fenêtres en métal tout en étant 70 % plus résistantes que celles en vinyle moulé. Sans compter qu'elles sont beaucoup plus belles.

Seule Pella teste chacune de ses fenêtres avant l'expédition afin d'y détecter la moindre infiltration d'air. Si l'air passe, les fenêtres ne partent pas.

Chez Pella, nous pensons qu'une fenêtre doit être aussi agréable à utiliser qu'à regarder. C'est pourquoi nos fenêtres sont minutieusement usinées avec les meilleurs matériaux et qu'elles font l'objet de tests rigoureux. Nos produits ne se contentent donc pas d'être conformes aux normes de l'industrie, ils les dépassent bien souvent, et de beaucoup. Nos fenêtres protègent des courants d'air, de la chaleur, de l'humidité, du froid, de la décoloration attribuable aux rayons du soleil, vous assurant ainsi confort, agrément, économies et beauté des années durant. Voilà ce qui fait la véritable beauté des fenêtres Pella. Venez les voir à l'une des succursales Pella ou au centre de rénovation le plus près de chez vous.

Seule Pella vous offre une telle qualité.

Communiquez avec nous par téléphone ou par écrit afin de recevoir la brochure «Making Great Window Decisions».

Je prévois : construire rénover remplacer

M.
 Mme

ADRESSE

VILLE

PROVINCE

CODE POSTAL

TÉLÉPHONE ()

1 800 54 PELLA

Centre d'information Pella
P.O. Box 5002, 1040 Wilton Grave Road
London, ONTARIO N6A 4L6

C326F3 CM



LE SALON DU MEUBLE À MONTRÉAL

Pour en savoir un peu plus avant tout le monde sur les nouvelles collections de mobiliers et sur les toutes dernières tendances en décoration, allez faire un tour du côté de la Place Bonaventure lorsque se tiendra le Salon du meuble de Montréal!

Produit et réalisé par l'Association des fabricants de meubles du Québec, ce salon vous permettra de découvrir sous un même toit les produits de près de 200 manufacturiers canadiens et étrangers. Vous y trouverez un vaste choix de mobiliers en bois et en métal, de luminaires et d'accessoires de

décoration de toutes sortes. De plus, mobiliers rembourrés, matelas et sommiers seront cette année exposés à la Place Bonaventure et non pas au Palais des Congrès. Vous verrez, tous les styles se côtoient et il y en a pour tous les goûts, que vous aimiez les meubles d'inspiration shaker ou les luminaires ultra-modernes!

Le Salon ouvre gratuitement ses portes au grand public le samedi 12 juin à la Place Bonaventure, de midi à 22 heures. Pour de plus amples renseignements, composez le (514) 866-3631.



ALAIN GIGUÈRE



*Bureaux en bois Laurier
aux formes rondes et invitantes.
Soulignons que les lignes adoucies
l'emportent cette année sur les angles
droits et rigides.*

Table basse rectangulaire en acier galvanisé avec plateau de verre signée Roy et Bénot. Le métal est actuellement très en vogue pour rehausser les meubles d'appoint.



Misant sur l'originalité, ces chaises aux lignes souples Dancasa importées d'Italie marient sans autre cérémonie métal et paille. Ce jeu de contrastes dans le mobilier est un important accent décoratif cette année car il apporte un brin de fantaisie fort apprécié.

De Meubles Jaymar, divans en cuir à haut dossier moelleux du modèle «Cologne». Une grande variété de recouvrements de tissu ou d'ultra suède sont également offerts. Soulignons que l'ultra suède est l'un des grands favoris dans les nouvelles tendances de décoration.



TOUCHETTE

La collection Madras de Baronet, réalisée en érable, a un cachet vieillot qui se mêle très bien aux lignes modernes. Elle est composée d'une table de chevet, d'un lit, d'une armoire, d'une commode, d'un chiffonnier, d'un miroir, d'un secrétaire, d'un buffet, d'un vaisselier, d'une table et de chaises.



AVEC ARMSTRONG, LE SOMMET DE L'ÉLÉGANCE S'INCLINE À VOS PIEDS.



Motif déposé par Armstrong

Finie l'époque des fleurs séchées et du bois foncé. Se voulant plus élégante, la cuisine champêtre est désormais plus pâle, plus claire et plus ouverte.

Armstrong poursuit cette tendance en toute fraîcheur avec sa Collection Country des couvre-planchers Designer Solarian.

Les couleurs de ton pastel et les motifs de texture discrète ajoutent au charme des articles chaleureux et fantaisistes.

Pour obtenir tout renseignement sur les couvre-planchers Armstrong, composez le 1-800-233-3823 et demandez le service CF-31.



Armstrong
qu'il fait bon dans votre maison^{MD}

AMBIANCE CLASSIQUE AU GOÛT DU JOUR

C'EST DANS UNE AMBIANCE FEUTRÉE AUX ALLURES PARFOIS VICTORIENNES QUE CETTE MAISON, TYPIQUE DU PATRIMOINE MONTRÉALAIS, SE LAISSE DÉCOUVRIR. HABITÉE PAR UN JEUNE COUPLE ET LEURS DEUX ENFANTS, ELLE REFLÈTE BIEN LES GOÛTS ET LES PASSIONS DE SES PROPRIÉTAIRES POUR LES MEUBLES ANTIQUES ET LES BEAUX OBJETS.

par Jean-François Ricard

Recherche: Jeanne Pauzé

Photos: Alain Sirois

Les tendances décoratives que l'on rencontre dans cet intérieur témoignent agréablement d'un art de vivre qui s'inspire du cocooning de cette fin de siècle. La douceur des tons et la qualité des textures qui inondent l'endroit assurent aux pièces une juste

mesure qui respecte on ne peut mieux les caractéristiques architecturales de cette résidence. Les pièces privées telles que les chambres à coucher et les salles de bains n'ont pas été retenues pour ce reportage, leur décoration n'étant pas finie.

Un vestibule bien éclairé où se succèdent les arcades des portes vitrées précède le palier d'entrée qui fait face à la balustrade de l'escalier principal. Les boiseries d'acajou de ce vestibule sont complétées par une banquette pratique de la même essence appartenant aussi à l'architecture originale des lieux. On remarquera la discrétion du faux fini des murs que souligne une bordure de papier peint. Quelques marches nous séparent du palier principal où un magnifique plancher de bois franc conduit à l'entrée du salon. Cette entrée est, elle aussi, marquée par une arcade en surplomb qui se fond avec les bordures blanches du plancher.

RÉALISATION DU FAUX FINI: DEBBIE TRAVIS (STUDIO DE PEINTURE DÉCORATIVE)
ARRANGEMENT DE FLEURS SÉCHÉES: GILBERT FLEURS



Au salon, une fort élégante table à café au piétement de métal ouvré reçoit un plateau en verre biseauté. Elle est flanquée de deux jolis fauteuils recouverts de coton ivoire qui s'harmonisent agréablement à la causeuse de cuir blanc. Cette table à café assure une allure contemporaine qui s'inscrit dans le respect des lignes et du style plus classique du mobilier. On notera l'appoint des coussins bruns et marron en soie qui soulignent les volumes de la causeuse. Le miroir argentin au doré antique domine le mur du foyer où l'on a disposé en tablette de petits objets d'époque. Tels des tableaux, deux carpettes persanes ornent le mur derrière la causeuse et le mur adjacent en retrait du foyer. Des stores plissés blancs complètent avec simplicité l'habillage des fenêtres.

DIVAN EN CUIR IVOIRE: ORSAY
COUSSINS EN SOIE BRUNE: VICTOR REMBOURRAGE
FAUTEUILS EN COTON IVOIRE: VICTOR REMBOURRAGE
TABLE EN FER FORGÉ ET VERRE: DESIGNERS I



UN ÉTAT D'ESPRIT

Bien calée dans de confortables oreillers, je laisse couler en moi le bien-être que m'apporte la quiétude de ma chambre à coucher. L'édredon douillet qui orne mon lit de fer, la chaleur de mes meubles en bois, mes accessoires tel que ma psyché et mes lampes ont contribué à donner à ma pièce ce confort douillet que je recherchais tant. Il n'y restait donc qu'à y ajouter ma touche personnelle et mon rêve était réalité.

Confiez donc vos nuits à la boutique Autour du lit. Elle saura combler vos rêves de confort et vous créer un décor personnalisé.

Du rêve à la réalité.

Autour du lit inc.

5800, rue St-Hubert (coin Rosemont), Montréal Tél.: (514) 277-6229 Fax: 277-3943



Cette grande cuisine fort bien éclairée grâce au fenêtrage généreux conserve les attributs architecturaux du reste de la maison. Les dessus de comptoir de marbre vert sont ceinturés d'acajou. Cela rappelle les étagères adjacentes à la cuisinière au gaz. Les armoires peintes blanches avec une insertion dorée à la moulure contribuent à la clarté de cette pièce. On remarquera le fin détail des boutons et des poignées d'armoire en laiton et acier inoxydable. Notons que cette cuisine, bien qu'empreinte de l'atmosphère d'époque, reçoit tout le confort de l'équipement contemporain avec son bloc central, son lave-vaisselle, etc. On peut distinguer à l'arrière-plan le coin dînette, où une table en acajou accompagne de confortables fauteuils en coton aux motifs floraux. L'éclairage de la pièce est assuré par des encastrés à l'halogène logés dans le plafond et sous les armoires de comptoir.

La cuisinière au gaz témoigne des passions culinaires de ses propriétaires. Elle est coiffée d'une grande hotte en acier inoxydable qui surplombe les deux étagères en acajou appuyées contre le mur du fond. Ce dernier reprend d'ailleurs habilement la couleur des surfaces de comptoir de marbre vert. Notons à l'avant-plan ce judicieux tabouret rétro qui ajoute une pointe de gaieté aux lieux, tel un clin d'oeil aux années 50.

RÉALISATION DES ARMOIRES: PATELLA
 CARREAUX DE CÉRAMIQUE: RAMCA
 REMBOURRAGE DES FAUTEUILS:
 VICTOR REMBOURRAGE

TISSU DE RECOUVREMENT DES FAUTEUILS: TÉLIO
 TABOURETS RÉTRO: GALERIE LEPORT TREMBLAY



Les belles choses vieillissent toujours bien.



Toujours apprécié pour son cachet inimitable, le bois est de ces matériaux qui ne se démodent pas. Conçus et fabriqués chez nous avec un souci constant pour la qualité, les meubles de la collection Nouvelle-France sont offerts en pin, érable et chêne massifs. Rehaussés de motifs floraux peints à la main, ils se coordonnent aussi joliment aux décors actuels qu'aux ambiances d'autrefois. Clin d'oeil au passé mais réalisée par des maîtres d'aujourd'hui, l'armoire présentée ci-haut est faite en pin massif et est patinée d'une délicate teinte vert forêt. Elle s'harmonise parfaitement à une causeuse en cuir souple vert forêt, rembourrée de duvet moelleux, disponible aussi dans nos boutiques.

c o l l e c t i o n
Nouvelle-France

Boutique Michel Bourgeois

Région de Lanaudière
Sainte-Marcelline
(514) 883-5522

Ouvert 7 jours/semaine

La Maison de l'artisan enr.

1005, route Nationale 112
Saint-Cézaire
(514) 469-2760

Ouvert 7 jours/semaine

Boutique Décor Bois

75, Côte du Passage
Lévis
(418) 837-6185



le confort de cette pièce tout en forçant une note de lumière. La table à café en acajou, avec son placage en cerisier sur le dessus, provient d'Argentine, tout comme cet élégant secrétaire, lui aussi en bois d'acajou. Les petites lampes sur le secrétaire ont été réalisées à partir d'anciens chandeliers. Un superbe carré de soie Hermès fait office de tableau. Notons que le plancher de bois franc de cette pièce a été conservé pour y dérouler cette magnifique carpeste persane, qui assure la chaleur du décor. L'habillage des fenêtres est minimaliste et convaincant. Le plafonnier a quant à lui cédé la place à une suspension à l'halogène au goût du jour.

DIVAN EN CUIR BLANC: ORSAY
LAMPES: BOUTIQUE QUELQUE CHOSE
TAPIS PERSAN: TAPIS TOLA
COUSSINS EN SOIE: VICTOR REMBOURRAGE

Pour aussi peu que 5 ¢ par nuit,
vous pouvez vous acheter un matelas Sealy.

Allez-y, faites une folie!

Tous les confort et fermetés Posturepedic en vente
pour quelques sous par nuit. *



QUALITÉ
INNOVATION
DESIGN



* l'ensemble simple, par nuit,
est basé sur la durée de la garantie.

Disponible chez tous les bons détaillants de votre région.

LA PROMESSE POSTUREPEDIC^{md} DE SEALY^{md}

Dormez Mieux Sur Un



Posturepedic^{md}

Seuls les ensembles de matelas
Posturepedic^{md} de Sealy^{md} sont
CONÇUS EN COLLABORATION
AVEC D'ÉMINENTS
ORTHOPÉDISTES

pour vous garantir un confort supérieur
et un soutien plus durable.

Plus de confort pendant plus longtemps, c'est promis!



LE TROMPE-L'OEIL EN MET PLEIN LA VUE

QUE FAIT-ON QUAND ON RÊVE DE NOUVEAUTÉ, DE DÉPAYSEMENT, D'ORIGINALITÉ, ET QU'ON A UN NET PENCHANT POUR L'HUMOUR ET LA MISE EN SCÈNE? ON A RECOURS AU TROMPE-L'OEIL, CETTE TECHNIQUE DE PEINTURE QUI PERMET DE CRÉER GRÂCE À DES ARTIFICES DE PERSPECTIVE L'ILLUSION D'OBJETS RÉELS.

Texte : Jacqueline Dionne

Recherche : Christiane Guérard

Photos : Jean Longpré

L'art du trompe-l'oeil généra des chefs-d'oeuvre aux XVI^e, XVII^e et XVIII^e siècles; il n'appartient à aucune école précise, ne suit aucune tradition et, à part quelques exceptions, ne possède pas d'auteurs illustres.

Le trompe-l'oeil permet une organisation de l'espace entièrement nouvelle. S'inspirant de la peinture, de la sculpture et de l'architecture, il nous plonge dans un univers de merveilleux et de divertissement. Dans le trompe-l'oeil, tout est faux... Et pourtant, l'effet créé est bien réel. Grâce à cet art pictural et au moyen de colonnes, de voûtes, d'escaliers et de portiques, des décors sont montés de toutes pièces: théâtre et vie quotidienne sont maintenant confondus.

Par ce truquage visuel qui suggère des espaces de rêve, le spécialiste du trompe-l'oeil montre une grande maîtrise de son art. En effet, les règles de la perspective ne peuvent être déjouées impunément: il faut utiliser l'illusion tout en restant dans le domaine du crédible.

Si vous avez l'humeur fantaisiste et que vous voulez transformer votre intérieur comme par magie, le trompe-l'oeil saura satisfaire votre goût de l'inattendu et de l'insolite. Suivez-nous dans les quelques décors que l'artiste Nicol Provost a créés pour ses clients.

Vue du salon qui montre admirablement bien l'étendue des possibilités offertes par le trompe-l'oeil: habillage de la colonne à l'ancienne, mise en relief du plafond et, sur les murs, imitation des pierres sablonneuses du Nouveau-Mexique.

FAUTEUIL: OMORPHO

SCULPTURES MEXICAINES ET CACHE-POT:

PIER I IMPORTS

ANCIENNE HORLOGE DE TAVERNE MOLSON

QUELQUE PART
ENTRE LE
NOUVEAU-MEXIQUE,
LE TEXAS
ET LA GRÈCE
ANTIQUE...

Dans ce charmant intérieur d'où émanent un parfum de femme et des accents texans, un nouvel esthétisme «romantico-branqué» est né. Avec un minimum de frais et beaucoup d'audace, d'humour et de fantaisie, on a su obtenir un maximum d'effets.

Nicol Provost a voulu traduire dans la décoration les extravagances visuelles de sa cliente dont le métier consiste, entre autres, à faire passer sur la mode un souffle de fraîcheur.

Partant d'une thématique qui se situe quelque part entre le Nouveau-Mexique et le Texas d'aujourd'hui, l'artiste a fait une incursion dans la Grèce antique. De ce mélange d'époques et de styles émerge un décor exclusif et vivant où, comme dans tout décor de trompe-l'oeil, les règles sont déjouées avec subtilité, pour modifier la réalité.

Les dimensions restreintes du salon et les grandes baies vitrées qui s'y trouvent rendaient cet espace plutôt froid. Un mur peint en violet et quelques touches de décoration ingénieuses le métamorphosent complètement. Remarquez les deux petites tables réalisées à partir de plateaux de verre et de colonnes coupées repeintes à la façon de Nicol Provost.

SOFA: IKEA

COLONNES: PIER I IMPORTS

CACHE POT: PIER I IMPORTS

PEINTURE SUR VERRE RÉALISÉE AVEC DES VITRES ET DES CADRES DE VIEILLES FENÊTRES RECYCLÉES: FRANÇOIS GIARD



Une cuisine laboratoire qui a l'apparence d'un bar et dont la perspective est faussée par le jeu désinvolte du trompe-l'oeil (imitation marbre de deux couleurs habillant murs et colonnes) et des différents niveaux et formes qu'emprunte le plan de travail.

CORBILLE À FRUITS PIER I IMPORTS
FRUITS LES SÉLECTIONS DU MARAÎCHER



Inspirés de la pierre des châteaux moyenâgeux, des murs peints en trompe-l'oeil avec effet marbré à l'intérieur des fenêtres en ogive. Ce dernier détail contribue à faire ressortir l'architecture de la pièce et à renvoyer la lumière de l'extérieur dans l'appartement initialement sombre. Il s'agit en fait d'un clin d'oeil humoristique puisqu'il permet ce que la rigidité du vrai marbre refuse, c'est-à-dire épouser une forme ronde. Pour court-circuiter l'effet des fenêtres descendant trop bas, le plancher a été surélevé. En arrière-plan de la table de billard, une fausse partie se joue sur la toile commandée à l'artiste Lisée. C'est d'ailleurs le turquoise du tableau qui a été choisi comme couleur d'accent un peu partout dans l'appartement.

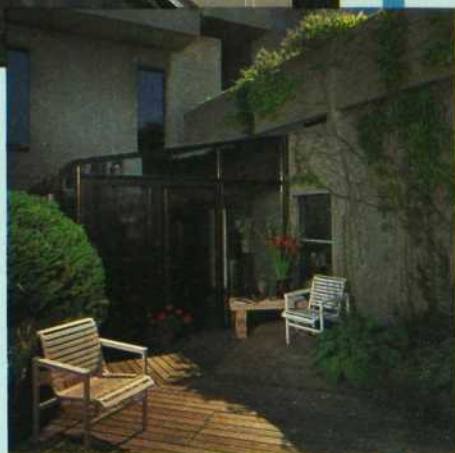


La santé par la lumière

Pour un solarium de conception supérieure selon vos aspirations.

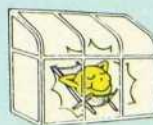
Un summum de qualité et de technologie

- Nouveau concept design
- Drainage intra-structural anti-infiltration d'eau et d'air
- Barrière thermique intégrée, évite la condensation sur les tubes.



ILUFAB INC

3487, 39e Avenue
Pointe-aux-Tremble, Qué.
H1A 3Y6
tél.: (514) 644-9726
fax: (514) 644-9727



Vitrierie St-Cuthbert



Une chambre toute simple personnalisée par l'ingéniosité de l'artiste qui a choisi de confronter l'effet pierre, marbre et brique.

LIT: CHÂTEAU D'AUJOURD'HUI

LITERIE: LINEN CHEST

FAUTEUIL: ROCHE BOBOIS LA GALERIE DU MEUBLE

TABLE MONTÉE SUR ROULETTES: CHÂTEAU D'AUJOURD'HUI

BRAULT & MARTINEAU

présente une
Création Primiani



*Magnifique mobilier de salon
de confection soignée.*

Le meuble du Québec



Fier de supporter les
gens de chez-nous !



primiani

*La qualité
Primiani...
le reflet de
ses Artisans.*

BRAULT & MARTINEAU

LÀ OÙ LA QUALITÉ N'EST PAS UN OBSTACLE AUX BAS PRIX!

Pointes-aux-Trembles
12605, Sherbrooke est
(Près de Tricentenaire)
640-6446

St-Léonard
6875, Jean-Talon est
(Près des Galeries d'Anjou)
254-9455

Laval
1770, Boul. Des Laurentides
(Coin St-Martin)
667-3210

Longueuil
3245, Chemin Chambly
(Coin Roberval)
679-1260

Rock-Forest
4275, Boul. Bourque
(Coin Grégoire)
(819) 562-4242

LaSalle
1130, Dollard
(Près du boul.
de La Vérendrye)
364-6110

Dollard-des-Ormeaux
3345, Boul. Des Sources
(Sortie 55,
Transcanadienne)
685-3572

Brossard
8220, Boul. Taschereau
(Coin Pelletier)
465-5544

Hull
217, Montcalm
(Coin St-Joseph)
(819) 771-6611

Autre détail spectaculaire de la chambre à coucher: une gigantesque peinture en trompe-l'oeil intitulée «Michel Angelo». Côté salle de bains, juxtaposition de faux marbre et mosaïque véritable.

PEINTURE: NICOL PROVOST

URNÉ EN TERRE CUITE: JEAN-JACQUES FAUCHOIS

TOURNESOLS: LES FLEURS DE MICHÈLE BARBEAU

CACHE-POT EN OSIER ET ACCESSOIRES DE BAIN:

PIER I IMPORTS



LES SALLES DE BAINS

POUR RELAXER, IL N'Y A RIEN DE TEL QU'UN BON BAIN...
 MAIS ENCORE FAUT-IL ÊTRE PLONGÉ DANS UN ENVIRONNEMENT
 QUI INVITE À LA DÉTENTE! LA SALLE DE BAINS EST DEVENUE AU FIL DES
 ANS UN LIEU PRIVILÉGIÉ DE LA MAISON OÙ IL EST POSSIBLE DE S'ÉVADER
 À PEU DE FRAIS. VOILÀ POURQUOI NOUS AVONS SÉLECTIONNÉ
 QUELQUES SALLES DE BAINS À LA FOIS FONCTIONNELLES ET JOLIES,
 QUI VOUS DONNERONT PEUT-ÊTRE LE GOÛT DE TRANSFORMER
 LA VOTRE EN PETIT HAVRE DE PAIX.

Texte: Lucie Charest

VOYAGE INTÉRIEUR

Recherche: Geneviève Cyr

"Ayant un certain goût pour l'exotisme, les propriétaires de cette salle de bains ont eu envie de la meubler en s'inspirant d'influences venues d'Amérique centrale. Ils ont donc utilisé des matériaux bruts tout en mettant en évidence une collection inusitée de figurines précolombiennes. Le mur en stuc de couleur pêche et les murs de couleur maïs s'harmonisent en douceur aux larges carreaux de marbre «Rosa Perla» découpés par des bandes de marbre cristallin importé.

Une vanité ayant des portes en acajou naturel fait face au bain somptueux entouré de marbre. Pour accentuer la présence du bois dans la salle de bains de façon originale, la porte de la douche a été réalisée en bambou et en cèdre.

AMÉNAGEMENT: ARCHITECTURE D'INTÉRIEUR JEAN-MICHEL LABERGE

APPAREILS SANITAIRES: BATIMAT

ROBINETTERIE EN CHROME ET LAITON: CIOT

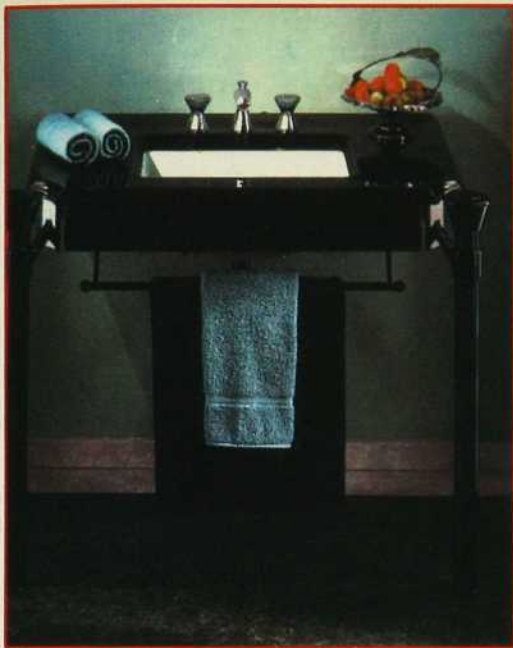
LAMPE «PAROLA» FABRIQUÉE PAR FONTANA ARTE: TRIÈDE

SPOTS «LUCY» DE LA COMPAGNIE ARTELUCE: TRIÈDE

BOISERIES: TRITECH INDUSTRIES

CARREAUX DE MARBRE «ROSA PERLA» IMPORTÉS D'ITALIE: RAMCA





DÉTAILLANT
A U T O R I S É

KOHLER®



BATIMAT

Céramiques originales Inc.

4790, rue Jean-Talon Ouest
Montréal (Québec)
H4P 1W9

Tél. : (514) 735-5747

Fax : (514) 735-9688

(coin Jean-Talon et Victoria)



COIN SPA

Recherche: Lucie Desmaais

Nous entrons dans la demeure d'un couple qui apprécie particulièrement les plaisirs du spa. L'aménagement d'un coin spa a donc été prévu dans les premières esquisses des plans de rénovation de la résidence. L'emplacement du spa a été séparé du reste de la maison par un muret de verre à reliefs givrés dessiné par Suzanne Hattem.

AMÉNAGEMENT: SUZANNE HATTEM
(POUR AU RUBAN BLEU)
CONTRACTEUR: LAURENT CHARRON & FILS
PAINNEAU DE VÉRRE: VITRERIE PARENT
CARREAUX DE CÉRAMIQUE: TAPIS TRUDEAU
PARFUMEUSE ET PRODUITS POUR LE BAIN:
DANS UN JARDIN
VASQUE ET RELIEF EN PIERRE: SACERDOTE
SERVIETTES: CACHALOT

PHOTO: STEPHAN FOUJIN



MARBRE CLASSIQUE

Recherche: Lucie Desmarais

Classique, le marbre évoque à coup sûr les thermes de la Grèce antique où se reposaient les grands penseurs de l'époque. Le jeu infini des lignes du marbre n'invite-t-il pas justement à la réflexion? Pour réaménager cette salle de bains, on a habillé les murs de larges pans de marbre, sans modifier pour autant l'espace existant. Soulignons la minutie avec laquelle ce travail de pose a été effectué. Le raccord des lignes dans les encoignures du mur de la douche est en effet très réussi.

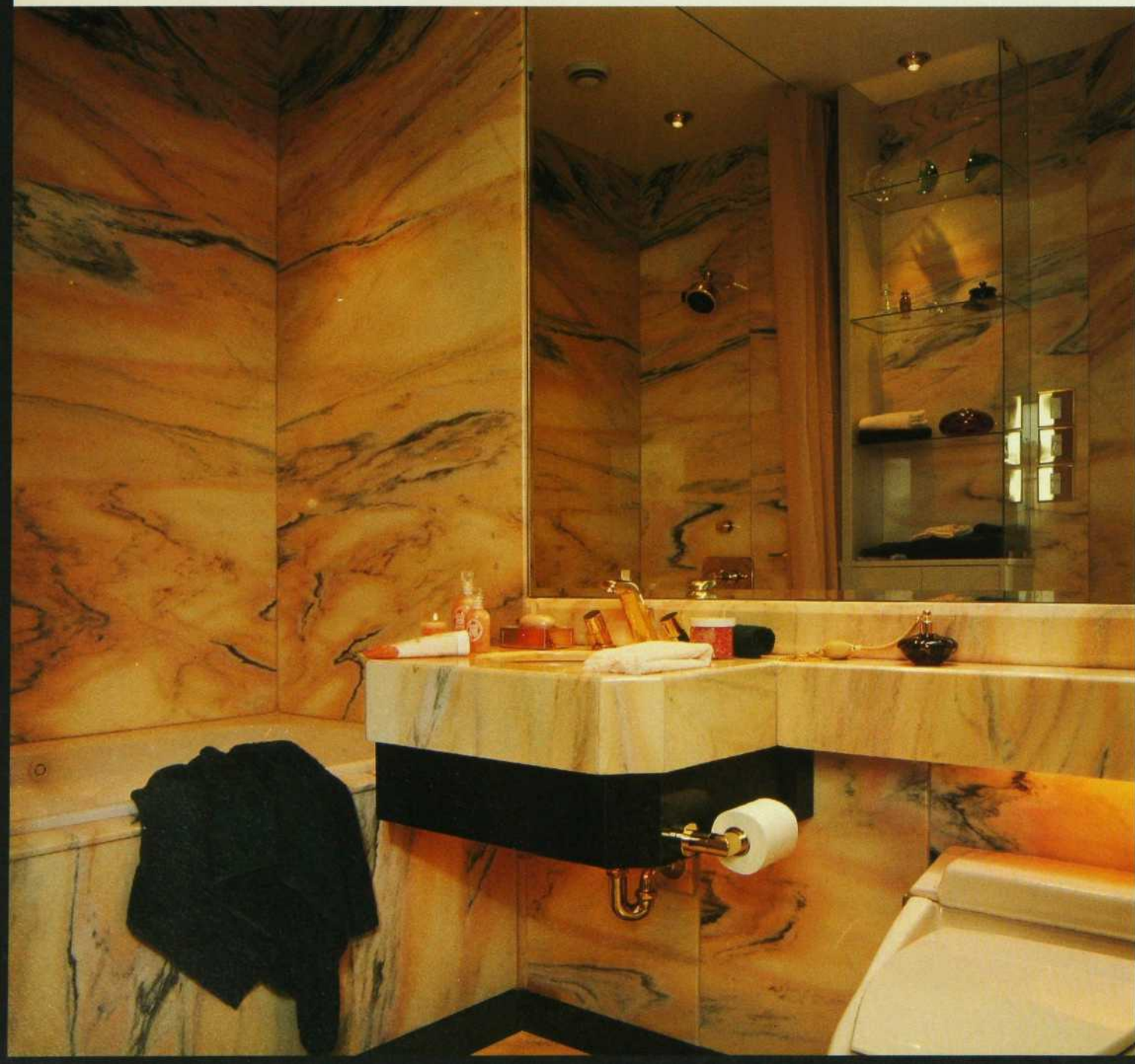
MARBRE PÊCHE VEINÉ DE VERT PROVENANT DE FINLANDE: RICH-MAR

APPAREILS SANITAIRES ET SUPPORTS DE LAITON: BATIMAT

RANGEMENT MURAL: L'ARTISANAT DE L'ÎLE

PARFUMEUSE ET PRODUITS POUR LE BAIN: DANS UN JARDIN

SERVIETTES: CACHALOT



Le reflet du succès

REVÊTEMENTS DE BAIGNOIRE EN ACRYLIQUE
CONTOUR DE BAIN EN ACRYLIQUE



**BAIN
MAGIQUE®**

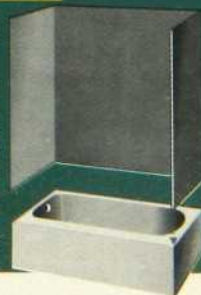
Revêtements de baignoire en acrylique

Le revêtement de baignoire **BAIN MAGIQUE®** est une alternative pratique, unique et peu coûteuse. Le revêtement de baignoire **BAIN MAGIQUE®** est composé uniquement de matériaux de la plus haute qualité. Son fini lustré en acrylique est chaud et confortable au toucher, facile d'entretien et ne tachera pas.



Contour de bain en acrylique

Nous fabriquons un format courant de contour de bain d'une seule pièce fait sur mesure, couvrant les murs, du bain au plafond. Il n'y a aucun joint dans les coins. Le panneau mural est, de fait, sans entretien. Peut être installé sur les tuiles existantes ou sur mur en gypse en 2-3 heures sur un bain existant sans modifier la plomberie.



CHICOUTIMI
(418) 693-0167
LANAUDIERE
(514) 885-3310
(514) 752-3195 cel.

LAVAL
(514) 270-6599
MONTREAL
(514) 270-6599

OUEST DE MONTREAL
(514) 637-1919
QUEBEC
(418) 687-3241

RIVE-NORD
(514) 224-9474
1 800 667-9474
RIVE-SUD
(514) 270-2628

BANLIEUE RIVE-SUD
(514) 347-7687
1 800 463-7687
TROIS-RIVIERES
(819) 371-1054

MANUFACTURIER
(514) 472-0024

RÉCUPÉRATION D'ESPACE

Recherche: José Fillion

On a choisi l'ardoise pour habiller le sol et les murs parce que celle-ci crée une ambiance plus chaleureuse que la céramique, tout en étant aussi facile d'entretien. Il est intéressant de souligner le remarquable travail de pose qui a été effectué par l'installateur: les carreaux ont été taillés de façon à épouser parfaitement la courbe de la baignoire. Le jeu des carreaux d'ardoise et des miroirs donne l'impression que la salle de bains est beaucoup plus grande qu'elle ne l'est en réalité.

CARREAUX «RUSTICA» ARDÉSIA



décor
abitec

386, boul. Henri-Bourassa Ouest
Montréal (Québec) H3L 3T5
Tél. : 335-5045 Fax: 335-3829

Décor Abitec présente les Cuisines Downsview, une gamme innovatrice de mobilier et d'armoires de cuisine de grande qualité à prix abordables, fabriqués dans la grande tradition européenne. Des design conçus par des professionnels et une installation de très haute précision vous assureront un résultat incomparable dans la réalisation de vos projets de cuisines et salles de bains. Visitez notre salle de montre du lundi au vendredi entre 9 h et 18 h et le samedi de 9 h à 15 h.



DEPUIS 1967

Downsview

DOWNSVIEW



La pièce était minuscule (environ 5 pi sur 6 pi) et les propriétaires désiraient prendre davantage leurs aises. Ils ont ainsi préparé un plan d'agrandissement en empiétant sur les espaces de rangement de la salle de bains et de la pièce connexe. De cette façon, ils ont pu récupérer l'espace de la penderie pour pouvoir en faire un coin cuvette. L'espace sous le puits de lumière a également été récupéré d'une manière plutôt inédite, puisqu'on y a aménagé la douche. De surcroît, les portes de verre de la douche laissent passer la lumière naturelle provenant de ce puits de lumière.

MIROIR ET CABINE DE DOUCHE: JEAN-PIERRE DALPÉ, MAÎTRE VITRIER
CUVETTE ET ROBINETTERIE DE AMERICAN STANDARD, BAIGNOIRE À REMOUS DE ACRYLICA: RÉAL FILLIAULT
PRODUITS POUR LE BAIN ET BOUGIE: FRUITS & PASSION

DE NOS ATELIERS À VOTRE MAISON DEPUIS 30 ANS!

Pour réussir l'aménagement intérieur d'une maison, une seule règle d'or s'impose: utiliser des matériaux de première qualité, comme chez Meubles Re-No.

La fiabilité et la longue expérience de nos ateliers, vous assurent une garantie indéniabie, en plus d'un choix varié de cuirs et de tissus qui répondent sûrement à vos exigences et besoins.



2673 RUE CHARLEMAGNE
MONTREAL 255.3311
Extérieur 1.800.363.1515

(Deux rues à l'ouest du
boulevard Pie IX)

M A N U F A C T U R I E R
D E M E U B L E S
E X C L U S I F S

LE PASTEL EN RAPPEL

Recherche: Lucie Desmarais

Les propriétaires de cette salle de bains n'avaient pas un gros budget pour pouvoir lui redonner un air de jeunesse. Ils ont donc choisi de jouer la carte des couleurs et des contrastes pour animer richement cet espace. Une bande de papier peint qui adopte un mouvement asymétrique offre une démarcation très nette entre le vert pomme du plafond et le lilas des murs.

AMÉNAGEMENT ET ARRANGEMENT FLORAL:
SUZANNE HATTEM (POUR AU RUBAN BLEU)
CARREAUX DE MARBRE: MODULEX
PARFUMEUSE ET PRODUITS POUR LE BAIN:
DANS UN JARDIN

PHOTO: STÉPHAN POUJIN



COULEURS CHOISIES

Recherche: Suzanne Lépine

Le cas classique! Après que les enfants aient quitté le nid familial, les parents se sont retrouvés avec une trop grande maison sur les bras. Ils ont donc décidé de se servir de la chambre de leur fils pour agrandir la salle de bains. Une fois beaucoup plus spacieuse, la salle de bains est devenue l'une des pièces maîtresses de la résidence. La baignoire à remous est entourée d'un majestueux podium habillé d'une moquette velours de couleur améthyste. Les jeux de miroirs captent toute la lumière de la pièce et font étinceler les chromes.



PHOTOS: ALAIN SIROIS



Tuiles de marbre à partir de 4.00 \$ le pi. ca.

Dessus de vanité à partir de 250.00 \$

Comptoirs de cuisine • Salles de bains • Foyers • Planchers • Meubles

**Usine et salle de montre
Marbre Rich-Mar International inc.
105, rue Jean-Talon Ouest
Montréal
(514) 273-7116**



Les propriétaires voulaient absolument créer une atmosphère chaleureuse dans leur salle de bains. Puisque la pièce était à aménager de A à Z, Suzanne Lépine leur a demandé de choisir une couleur de serviettes qui leur plaisait. Ils ont arrêté leur choix sur le vert émeraude. La décoration a donc été articulée autour de ce vert émeraude et de sa couleur complémentaire, l'améthyste. Le voilage drapé des rideaux reprend d'ailleurs ces deux couleurs en reflets mordorés.

AMÉNAGEMENT: SUZANNE LÉPINE
 PLAN: MARIO L'ÉCUYER, ARCHITECTE
 RÉNOVATION: M & Y L'ÉCUYER
 APPAREILS SANITAIRES: FAIRO
 ACCESSOIRES: BOUTIQUE MILLE SOLEILS
 CARREAUX DE CÉRAMIQUE: TAPIS RENÉ BÉDARD INC.

DU NOUVEAU DE LA COLLECTION SHOWERLUX



un ÉCLAT DE BEAUTÉ

SHOWERROUND IV

Avec Showerround IV, votre douche journalière deviendra une expérience inoubliable. Maintenant, l'apparence de votre douche s'ajoutera à votre satisfaction personnelle.

Les contours gracieux, les couleurs décoratives et les détails luxueux de l'enclos de douche Showerround IV s'allient pour vous offrir l'éclat de beauté exceptionnel d'une douche ultramoderne.

Showerround IV est très pratique grâce à ses panneaux avant pivotant sans effort, offrant le maximum d'accès et se fermant à l'aide d'une bande magnétique pour former un joint étanche. Les parois lisses d'acrylique permettant un ruissellement d'eau libre sont très faciles à installer.

Recherchez donc cet éclat de beauté! Contactez-nous pour obtenir tout les renseignements dont vous avez besoin à propos des produits Showerlux.

Pour obtenir votre brochure gratuite et les renseignements concernant votre distributeur local Showerlux, envoyez ce coupon à:
 Showerlux Canada Ltée, 3461, Boulevard Industriel, Chomedey Laval, P.Q. H7L 4S3
 Téléphone: (514) 967-0167
 Télécopieur: (514) 967-0168
 Sans frais: 1-800-268-6550

Nom

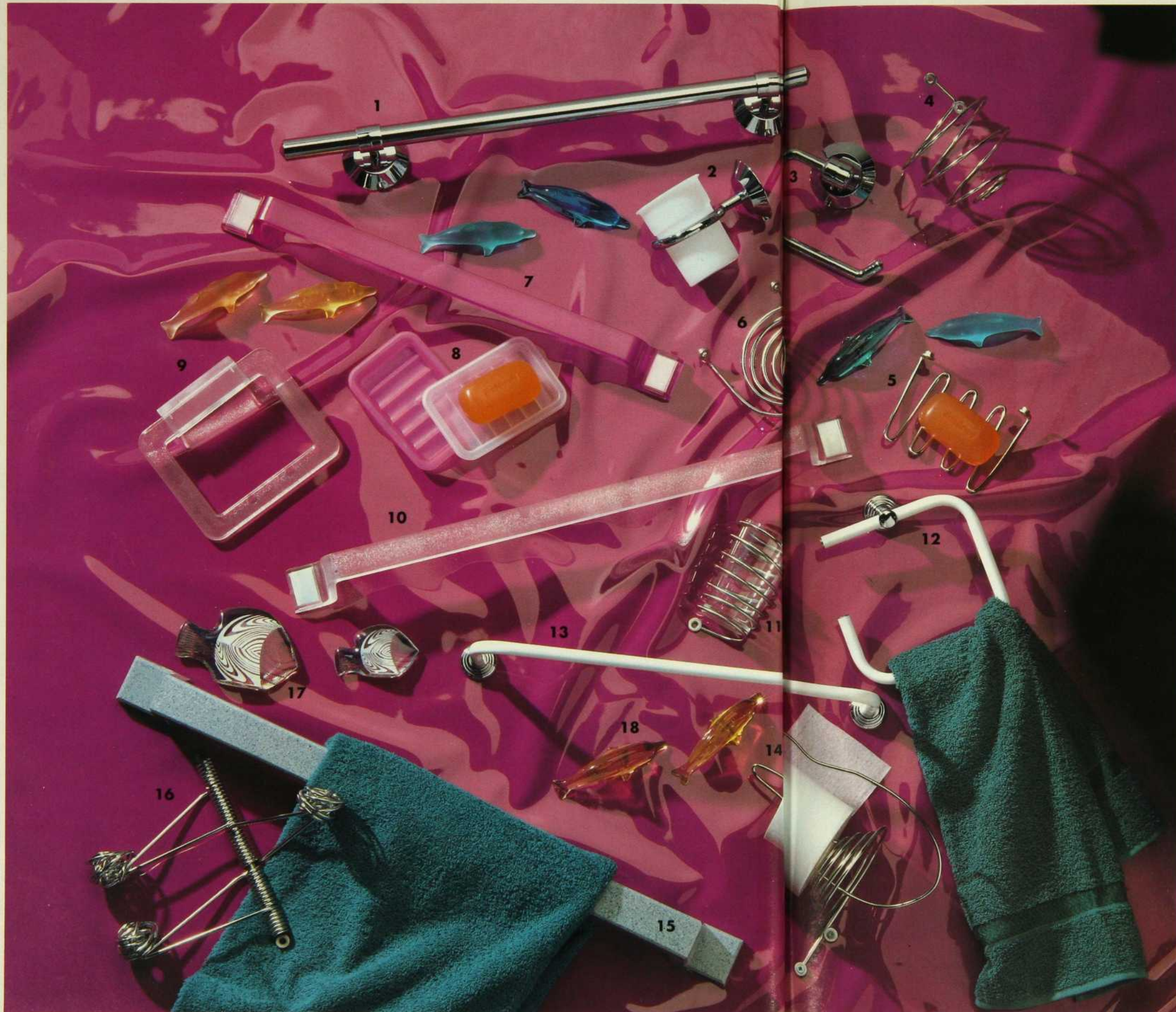
Adresse

Ville

Prov.

C.P.

ORIGINAL
SHOWERLUX



DES ACCESSOIRES DANS LE BAIN

POUR AVOIR UNE SALLE DE BAINS NOUVELLE VAGUE,
QUELQUES ACCESSOIRES EN VOGUE SUFFISENT.
TEL UN RAZ-DE-MARÉE, ILS BALAIERONT SUR LEUR
PASSAGE TOUTE TRACE DE GRISAILLE!

Recherche et stylisme: Pierre D'Anjou

Photos: François Leclair

1. Porte-serviettes en chrome «Lyster» (24 \$ chez Ikea).
2. Porte-verre en chrome «Lyster» (12 \$ chez Ikea).
3. Porte-rouleau en chrome «Lyster» (17 \$ chez Ikea).
4. Support pour contenant à pompe (50 \$ chez Ikea).
5. Porte-savon en chrome (52 \$ chez Ikea).
6. Porte-savon chromé en spirale (52 \$ chez Ikea).
7. Porte-serviettes en plastique transparent violet «Optima» de Interdesign (Danesco, 12,95 \$).
8. Porte-savons en plastique (Danesco, 1,95 \$ ch.).
9. Anneau de serviette en plastique givré (Danesco, 6,95 \$).
10. Porte-serviettes en plastique transparent givré «Optima» de Interdesign (Danesco, 13,95 \$).
11. Porte-verre en chrome (55 \$ chez Ikea).
12. Anneau de serviette de la collection Niko (Diffusion Pierre Cyr, 42 \$).
13. Porte-serviettes de la collection Niko (Diffusion Pierre Cyr, 58 \$).
14. Porte-rouleau en chrome (93 \$ chez Ikea).
15. Porte-serviettes en plastique au fini granite «Ambiente» de Interdesign (Danesco, 33,95 \$).
16. Porte-serviettes en chrome (180 \$ chez Ikea).
17. Poissons en acrylique (Groupe Boyard inc., 12 \$ et plus).
18. Dauphins en acrylique (Groupe Boyard inc., 12 \$ et plus).

DES ACCESSOIRES DANS LE BAIN

1. Rideau de douche en polyester «Atlantis» (Danesco, 69 \$).
2. Porte-serviettes de la collection PM-500 de Conik Design (Diffusion Pierre Cyr, 160 \$).
3. Porte-rouleau de la collection PM-500 de Conik Design (Diffusion Pierre Cyr, 70 \$).
4. Boîtes de rangement en plastique «Modulon» (Danesco, 9,95 \$ ch.).
5. Porte-savon de la série «Oasis» de Conik Design (Diffusion Pierre Cyr, 52 \$).
6. Porte-serviettes à pied de la série «Oasis» de Conik Design (Diffusion Pierre Cyr, 44 \$).
7. Corbeilles «Strata Can» de plastique violet (Danesco, entre 8,95 \$ et 11,95 \$, selon les dimensions).
8. Pèse-personne «Splash» fabriqué par Terrailon (Danesco, 39,95 \$).
9. Porte-serviettes de Conik Design (Diffusion Pierre Cyr, 130 \$).
10. Porte-serviettes de Conik Design (Diffusion Pierre Cyr, 200 \$).

L'ESCALIER

devrait détenir une place de choix
dans votre aménagement intérieur.

C'est pourquoi nos artisans fabriquent depuis plus de 27 ans, sur commande, des rampes d'escaliers haut de gamme. Nous nous spécialisons dans la conception, fabrication et installation de rampes en fer forgé, en bois, en laiton et verre/ acrylique.

*Notre compétence
dépasse vos exigences*



Spanish

6850, boul. Couture
Saint-Léonard (Québec) H1P 2W6
Tél.: (514) 326-0721 Fax: (514) 326-0722



Francesca Alepin Kneider

DESIGNER EN AMÉNAGEMENT D'INTÉRIEUR, FRANCESCA ALEPIN KNEIDER S'EST TRÈS TÔT PASSIONNÉE POUR LA COULEUR. EN CHERCHANT À LUI DONNER UN MAXIMUM D'ÉCLAT, ELLE A ÉTÉ AMENÉE À DÉCOUVRIR TOUTES LES POSSIBILITÉS QUE LUI OFFRAIT LE VERRE. SA RENCONTRE AVEC L'ARTISTE ET TECHNICIEN DU VERRE AURÈLE EDOUARD JOHNSON A PERMIS À CETTE PASSION DE PRENDRE FORME.

par Jean-François Ricard
Photos: Stéphane Poulin

Pour Francesca Alepin Kneider, aujourd'hui spécialisée dans le design de produits en verre architecturaux et décoratifs, la maison Hectarus est à la fois un atelier de création et une boutique où l'on peut voir et acheter des produits exclusifs en verre fabriqués par des artisans et des créateurs de métier.



STÉPHAN POULIN

Francesca Alepin Kneider se tient fièrement devant un panneau-caisson de verre tridimensionnel intitulé «Tao».

LA PASSION DU VERRE

Plusieurs collections font l'orgueil de la maison Hectarus, notamment la collection «Elenali», où le verre s'intègre à la salle de bains sous la forme de spectaculaires lavabos sur pied. Cette année, plusieurs accessoires de complément, comme des tablettes et des porte-serviettes en verre, ont été ajoutés. Rappelons que cette collection des plus éclectiques a remporté en 1992 le Prix d'excellence lors du Salon international du design d'intérieur de Montréal.

Il y a aussi ces étonnants revêtements de sol en verre de la collection «Terre à terre». Cette collection offre un choix fabuleux de textures, de formes et de couleurs pour une application partielle ou intégrale au plancher. On y trouve des carreaux de verre colorés de 3/4 po constitués de trois épaisseurs de 1/4 po. Cette collection a également remporté en 1992 un Prix d'excellence lors du Salon international du design d'intérieur de Montréal.

La collection «Bell petite», créée pour l'Expo Habitat 93, se compose de petites tables de verre offertes en sept couleurs et de chaises en acier et verre pour la cuisine. Ces produits ont été choisis pour la finale du Grand prix téléboutique Bell du design à l'Expo Habitat 93. Soulignons qu'une autre collection de petites chaises risque de voir le jour sous peu.

Enfin, l'éblouissante collection «La Plume blanche» qu'on a pu remarquer

Le lavabo sur pied de la collection «Elenali» aux côtés des paravents de verre fusionné de la maison Hectarus.

Francesca Alepin Kneider

LA PASSION DU VERRE



Pour ajouter une note fantaisiste au plancher, il est désormais possible de jouer avec les formes, les couleurs et les textures.

Verre courbé pouvant servir à faire des lampes, des paravents, etc.

De la collection «Plume Blanche», comptoir de cuisine en verre fusionné et portes d'armoires en verre moulé, en verre fusionné et en vitrail.

à l'Expo Habitat 93 avec son comptoir de cuisine en verre fusionné et ses portes d'armoire en verre moulé, verre fusionné et vitrail ne laissera sûrement personne sur sa faim!

Francesca Alepin Kneider convient qu'il est important de transmettre la passion du verre à un plus large public. C'est pour cela que la maison Hectarus s'enrichira au cours de l'année de nombreux petits objets en verre à prix fort abordable, comme des assiettes, des bols à fruits, des vases décoratifs, des sculptures, etc. «C'est une façon de diffuser agréablement cette passion aux autres, nous assure Francesca Alepin Kneider. C'est aussi cette année que la maison Hectarus compte pénétrer le marché américain à New York avec ses produits de la collection «Elenali». De plus, la curiosité et l'intérêt des européens pour cette collection se sont déjà manifestés et l'on souhaite y donner suite. Voilà des défis prometteurs! Il y a toujours de nouveaux produits sur ma table à dessin et c'est comme ça, en faisant des produits de qualité, que le design d'ici finira par s'internationaliser», conclut Mme Alepin Kneider.



DANIEL F. GAUTHIER



*Hectarus, produits verriers
5329, boul. Saint-Laurent, Montréal
(514) 495-2629*



BEACHCOMBER



Un moment de magie

Faites l'expérience d'un tout nouveau mode de vie, dans le confort même de votre jardin, de votre terrasse ou de votre serre. Un spa Beachcomber est une addition bien spéciale qui vous aidera à tirer un profit maximal de votre environnement intérieur et extérieur.

Facile à installer et à entretenir, un spa Beachcomber est une addition merveilleuse et pratique dans virtuellement tous les espaces récréatifs de votre maison ou de votre jardin. Laissez Beachcomber ajouter de la vie dans votre cour arrière et du style à votre vie!



Beachcomber intègre le summum de la technologie et de l'innovation en matière de spas. Mais le fin mot, c'est le pur plaisir que le spa Beachcomber apportera dans votre vie, sans les tracas des problèmes d'après vente.

Nous mettons l'emphase sur l'efficacité, un fonctionnement économique, une fiabilité et une commodité dont vous jouissez 12 mois par année.

Le moment n'est-il pas venu de goûter à la magie Beachcomber?

Pour plus d'informations, visitez le centre d'accueil PRO-VALT situé à Décor Décarie de juin à septembre 1993 ou téléphonez au: 739-3990 fax: 739-0278

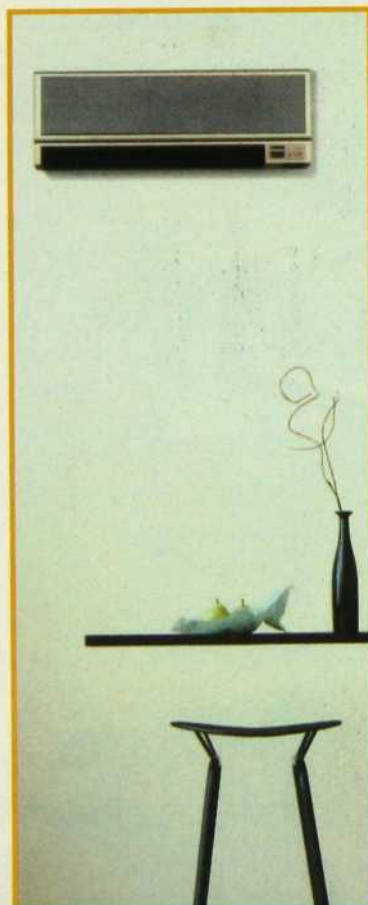
DÉCOR DÉCARIE, 6900, BOULEVARD DÉCARIE, MONTRÉAL

LES THERMOPOMPES POUR EN SAVOIR UN PEU PLUS



VOUS AVEZ SÛREMENT DÉJÀ
ENTENDU PARLER DE
THERMOPOMPES, CES APPAREILS QUI
ASSURENT À LONGUEUR D'ANNÉE
UNE TEMPÉRATURE TOUJOURS
AGRÉABLE DANS UNE MAISON.
MAIS SAVEZ-VOUS QU'IL EXISTE
UN TRÈS VASTE CHOIX DE MODÈLES?
POUR VOUS AIDER À Y VOIR PLUS
CLAIR, VOYONS QUELLES SONT
LES PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES
DE CES APPAREILS.

par Jean-François Ricard



Brisons tout de suite le mythe de la thermopompe: ce n'est pas un appareil magique qui règlera tous vos problèmes. Une thermopompe, c'est un appareil dont les éléments principaux ressemblent beaucoup à ceux d'un réfrigérateur. Compresseur, serpentins, radiateur et système de ventilation ne servent qu'à une chose: assurer une température agréable dans votre résidence, hiver comme été.

En hiver, la thermopompe récupère la chaleur contenue dans l'air extérieur pour réchauffer l'intérieur de votre maison. En effet, à moins d'être liquide, l'air contient toujours de la chaleur. Même s'il fait -15°C dehors, l'air contient encore de la chaleur qu'une thermopompe peut extraire. Par contre, lorsqu'il fait vraiment très froid, la thermopompe ne peut à elle seule fournir assez de chaleur: il faut à tout prix qu'elle soit secondée par un système de



**Confort = Économie
Économie = Confort planifié**



Un programme unique qui vous permet un maximum de confort tout en économisant.

Laissez-nous le soin de faire l'évaluation de vos besoins gratuitement.

Pour information:

Agence de planification du
Carrefour de l'énergie
Distributeur: Mitsubishi
Power-Miser

(418) 527-1190

Nous desservons presque
tout le Québec.

PROMOTION SPÉCIALE

Toutes les personnes qui adhéreront à un programme d'économie d'énergie se mériteront la chance de gagner un forfait romantique pour 2 personnes à :

Auberge

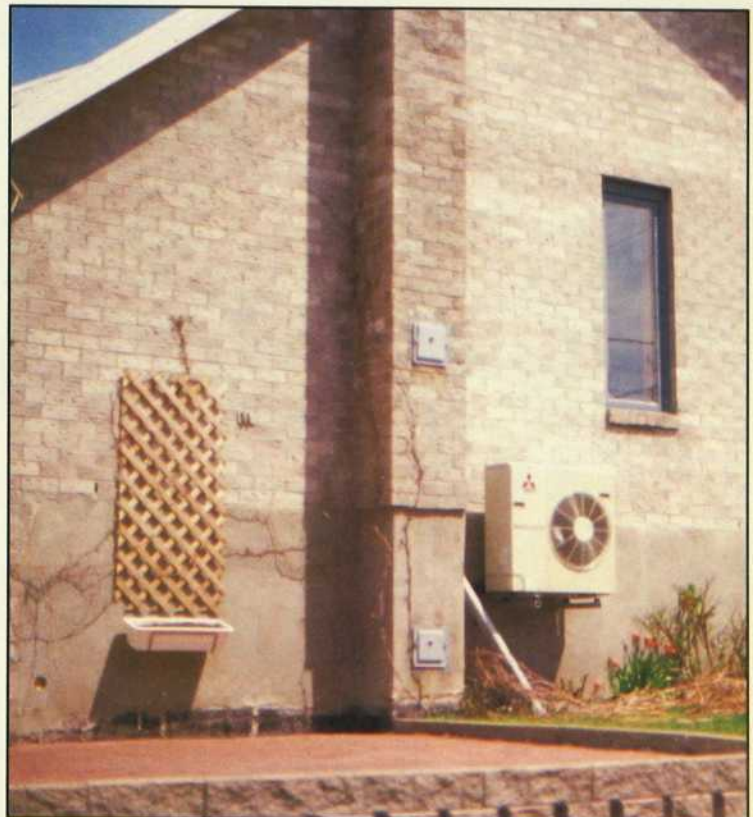
MAÎNOR DE TILLY



3854, Chemin de Tilly
Saint-Antoine de Tilly, Québec
(418) 886-2407



Incluant: nuitée, petit déjeuner, repas du soir, une séance de massothérapie



LES THERMOPOMPES POUR EN SAVOIR UN PEU PLUS

chauffage électrique. Par temps chauds, la thermopompe peut inverser son cycle d'échange de chaleur et refroidir l'intérieur de la maison en expulsant la chaleur vers l'extérieur. Dorénavant, plus besoin de climatiseur!

Système de chauffage et climatiseur étant reconnus pour leur côté particulièrement «énergivore», le montant de la facture d'électricité risque de baisser en installant une thermopompe puisqu'elle vous aidera à réduire votre consommation d'énergie. Pour maximiser l'utilisation d'une thermopompe, assurez-vous que vos portes et fenêtres soient bien étanches. La plupart des fabricants s'entendent pour dire qu'à chaque kilowatt d'énergie consommé, la thermopompe vous donnera en efficacité de chauffage l'équivalent de 3 kilowatts consommés par un système conventionnel de chauffage. C'est ce que les experts appellent le coefficient de performance (COP) qui, dans notre exemple, correspondra à un indice COP de 3.

COMMENT CHOISIR?

Il y a sur le marché de très nombreux modèles de thermopompes. Avant d'acheter une thermopompe, il est donc important que vous preniez le temps de faire le tour des fabricants en ayant en tête vos principales exigences et en ayant en main une liste de questions. Lorsque viendra le temps de prendre une décision, rappelez-vous que la proposition la moins chère ne sera pas nécessairement la meilleure! En effet, un appareil qui n'est pas assez

puissant ne réchauffera pas l'air ambiant de votre demeure comme il se doit, alors qu'un appareil trop puissant consommera inutilement de l'énergie. Pour vous guider dans ce monde peu familier, vous pouvez faire appel à un courtier en thermopompes. Spécialiste en la matière, il vous proposera un vaste choix d'appareils répondant à vos besoins, puisqu'il fait affaire avec toutes les compagnies qui fabriquent et installent ces systèmes.

Dans tous les cas, vous devez être bien conscient que l'achat d'une thermopompe représente un déboursé important qu'il est nécessaire de prévoir à votre budget. Rappelons cependant que cet achat

ajoutera à la plus-value de votre maison et que les économies d'énergie réalisées devraient rentabiliser cet investissement en moins de 10 ans. Il existe par ailleurs des programmes gouvernementaux qui permettent de réduire la facture à l'achat de la thermopompe, de même que la facture d'électricité si vous optez pour la biénergie. Par exemple, une facture annuelle de chauffage s'élevant à 1 300 \$ pour une maison d'environ 1 200 pi² pourra, selon les experts, être réduite de 50 à 66 % avec

l'ajout d'une thermopompe. Voyons maintenant quelques types de thermopompes qui sont actuellement très en vogue.



Durant l'hiver, la thermopompe parvient à récupérer le peu de chaleur contenue dans l'air extérieur pour ensuite la faire pénétrer dans la maison et réchauffer la température ambiante.

POUR S'Y RETROUVER!

Si votre sous-sol est à moitié fini ou si vous projetez de faire de gros travaux de rénovation dans votre demeure, vous pouvez sérieusement songer à installer une thermopompe centrale. Il

Haute technologie japonaise

MITSUBISHI
MHI

HITACHI

TOSHIBA

YORK®

Les thermopompes japonaises sans conduit d'air issues d'une haute technologie continuent leur ascension au Québec et de plus en plus les foyers québécois se chauffant avec un système électrique (planches chauffantes) prennent avantage à se faire installer une thermopompe sans conduit d'air.

Avantages marqués des unités japonaises

- Chauffage n'asséchant pas l'air de la maison
- Climatisation durant la saison estivale
- Filtration et purification de l'air de 4 à 6 fois par heure
- Deshumidification en mode "dry" ou en mode de climatisation
- Économies substantielles avec un équipement de haute efficacité
- Réduction de la fumée et des odeurs dans la maison
- Ventilation grandement améliorée
- Plus-value sur la maison augmentant sa valeur
- Bruit intérieur et extérieur à peu près nul
- Amélioration de la qualité de vie et de la santé
- Propre et à peu près sans entretien
- Esthétique, ces appareils sont dotés d'un contrôle mural de haute précision ou de télécommande sans fil.

Avantages des unités de type central

Il ne faut pas oublier la thermopompe York de type central dont les performances ne sont plus à prouver. York couvrant plus de 35 % du marché canadien a aussi à son crédit des installations tel que le Biodôme, les Rotisseries Saint-Hubert, l'Aéroport de Mirabel, le Stade olympique et ses piscines, la Place Bonaventure, les Cours Mont-Royal, les restaurants McDonald, le Château Champlain, etc.

Donc, pour les foyers québécois se chauffant actuellement à l'huile ou au gaz, il est extrêmement avantageux de se faire installer un équipement York synonyme de qualité, durabilité et de confort exceptionnel en plus de bénéficier d'un tarif réduit avec Hydro-Québec s'il y a conversion à la bi-énergie.

DÉPOSITAIRES AUTORISÉS

AIR SOL AIR
Courtier en thermopompes

Air Sol Air
2494, boul. Henri-Bourassa Est, suite 202
Montréal H2B 1T9
Tél.: (514) 858-6434
Fax: (514) 858-6430



Énergie Thermique Y.L. Inc.
8000, boul. Henri-Bourassa, suite 205
Charlesbourg
G1C 4C7
Tél.: (418) 627-9950

PHOTOS: ROSAIRE GODIN



LES THERMOPOMPES POUR EN SAVOIR UN PEU PLUS

existe deux types d'installation, selon qu'il y ait ou non un système de chauffage à air chaud déjà existant. Dans l'affirmative, la thermopompe sera tout simplement reliée aux gaines de ventilation et il vous en coûtera de 4 000 à 8 000 \$. Si votre maison n'est pas chauffée à l'aide d'un système à air chaud, il faudra installer des gaines de ventilation et ajouter une petite unité de chauffage auxiliaire à la thermopompe, pour que la maison soit chauffée par temps très froids, ce qui exige de plus gros travaux. Dans ce cas, prévoyez plutôt un budget de 6 000 à 10 000 \$. Soulignons qu'un fabricant a même pensé à relier le chauffe-eau à la thermopompe pour récupérer une partie de la chaleur surtout durant l'été, ceci afin de

réchauffer l'eau du chauffe-eau.

Plus petits et nécessitant des travaux d'installation moins élaborés qu'un système central, les unités murales et les appareils de plafond se logent dans les pièces où vous voulez améliorer votre confort. La plupart du temps, un à deux appareils sont suffisants pour refroidir toute la maison durant l'été et conserver la température ambiante durant l'hiver. Ce type de thermopompe peut être utilisé là où vous désirez conserver un système de chauffage à plinthes chauffantes ou à radiateur central d'eau chaude. Ces appareils coûtent moins cher que les thermopompes centrales (environ 6 000 \$), mais ils sont également moins efficaces puisqu'ils ne desservent pas toutes les pièces de la

maison et que leur capacité d'échange thermique n'est pas aussi grande. En effet, si quelques portes sont fermées, la circulation d'air ne se fera pas convenablement entre toutes les pièces. Mais c'est quand même un bon moyen d'économiser l'énergie puisque le système de chauffage existant servira moins fréquemment. Les unités murales et les appareils de plafond sont parfois dotés de l'option télécommande sans fil pour faciliter le réglage de la température.

Nous remercions les maisons suivantes pour avoir contribué à nos recherches dans ce dossier: Entreprise d'électricité G.L. associés (York, Mitsubishi MHI); Air Sol Air, courtier en thermopompes; Produits Inter-Cités, chauffage et climatisation (produits Heil); Enertrak (Powermiser, Mitsubishi Électrique).



À l'avant-garde de nouvelles

solutions fonctionnelles

A.FORGET
AF

3505, St-Martin ouest, Laval (Qc) H7T 1A2 (514) 687.1812



**Simplicité remarquable
un prix raisonnable
pour un investissement rentable.**

Chez Techniform, nous sommes conscients que la rénovation d'une cuisine c'est plus que l'amélioration d'une qualité de vie. C'est un investissement. C'est pourquoi chez Techniform, nous utilisons des matériaux de première qualité.

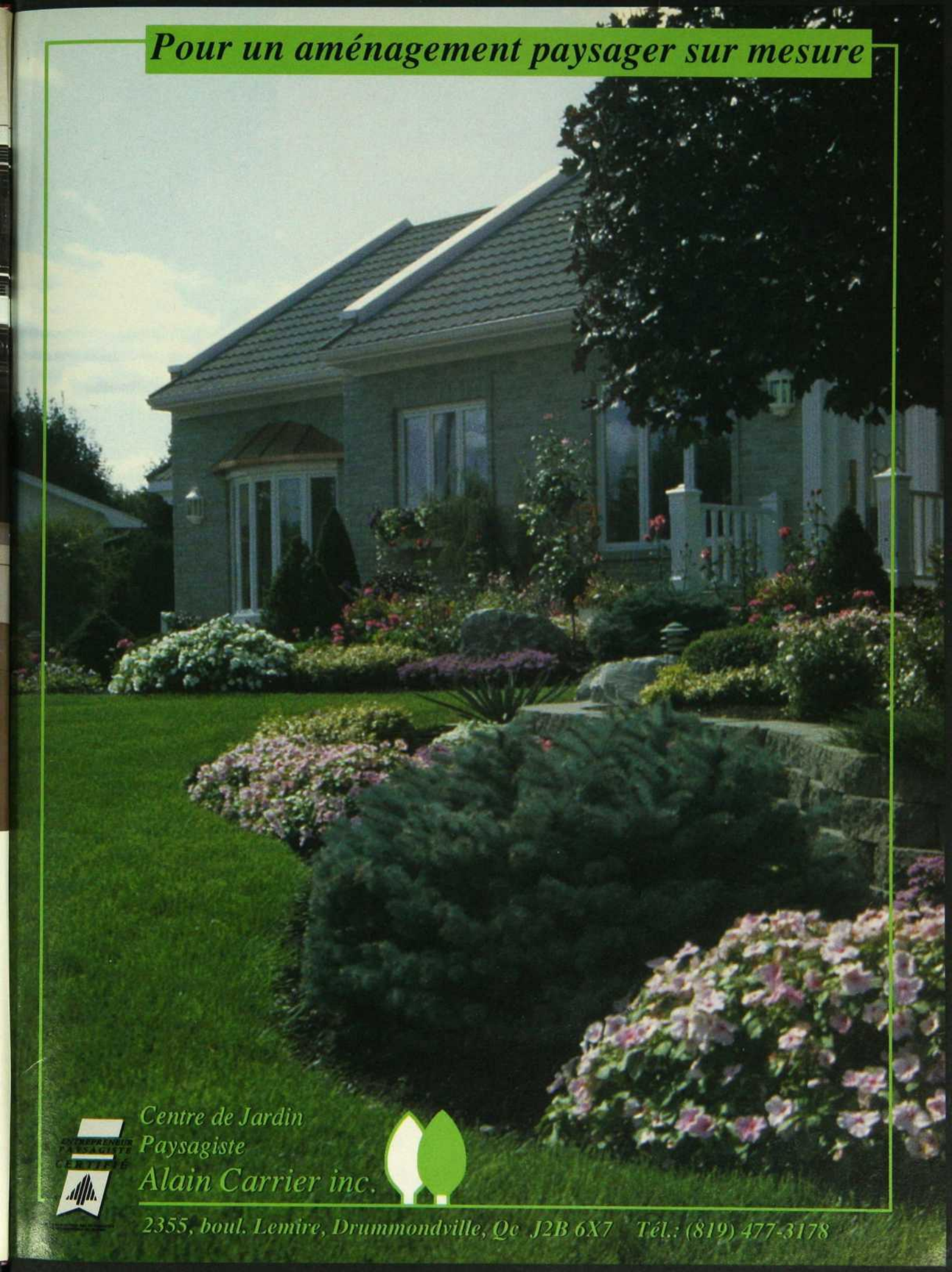
N'hésitez pas à nous téléphoner, un désigner ira vous rencontrer. Vous pourrez le guider afin qu'il imagine pour vous la cuisine de vos rêves.

Techniform, pour un investissement rentable.

techniform enr.
concepteur & fabricant de meubles modulaires

4995a Angers
Montréal, Québec H4E 3Z6
(514) 761-5117

Pour un aménagement paysager sur mesure



*Centre de Jardin
Paysagiste
Alain Carrier inc.*



2355, boul. Lemire, Drummondville, Qc J2B 6X7 Tél.: (819) 477-3178

**EN TOUTE
FRANCHISE**

De 13h00  à 15h00

CKAC73AM

L
O
U
I
S

Des châteaux

CKAC73AM



Ambiance classique au goût du jour

DESIGNERS I

1226, rue Bishop, Montréal
(514) 871-3931

GALERIE LEPORT TREMBLAY

3979, rue St-Denis, Montréal
(514) 849-8563

GILBERT FLEURS

4259, rue Ste-Catherine O., Westmount
(514) 932-5546

ORSAY INTÉRIEUR CONTEMPORAIN

4801, av. du Parc, Montréal
(514) 273-4479

PATELLA

161, Stirling Place, Montréal
(514) 364-1964

RAMCA

1085, av. Van Horne, Montréal
(514) 270-9192

STUDIO DE PEINTURE DÉCORATIVE

4450, rue Sherbrooke O., Westmount
(514) 931-3033

TAPIS TOLA

1451, rue Sherbrooke O., Montréal
(514) 989-7537

TALIO

1407, rue de la Montagne, Montréal
(514) 842-9116

VICTOR REMBOURRAGE

2177, rue Masson, bureau 205
Montréal
(514) 521-4158

Le trompe-l'oeil en met plein la vue

CHÂTEAU D'AUJOURD'HUI

Complexe Desjardins, Montréal
(514) 288-4191

GIART, FRANÇOIS

3895, rue Henri-Julien, Montréal
(514) 849-7506

IKEA

9191, boul. Cavendish
Ville St-Laurent
(514) 738-2167

JEAN-JACQUES FAUCHOIS FLEURS

4008, rue St-Denis, Montréal
(514) 844-6576

LES FLEURS DE MICHÈLE BARBEAU

3, av. Vincent-d'Indy, Outremont
(514) 733-1979

LES SÉLECTIONS DU MARAÎCHER

Centre commercial L'Atrium
6100, rue du Boisé, Montréal
(514) 735-6340

LINEN CHEST

Dans tous leurs magasins

MULTI LUMINAIRE

Dans tous leurs magasins

OMORPHO

3497, rue St-Laurent, Montréal
(514) 848-0812

PIER I IMPORTS

6809, rue St-Hubert, Montréal
(514) 270-3054

PROVOST, NICOL

(514) 526-7026

ROCHE-BOBOIS

1425, boul. René-Lévesque O.
Montréal
(514) 871-9070

STRUCTUBE

3782, rue St-Denis, Montréal
(514) 282-1666

Dossier salles de bains

AMEUBLEMENTS TECHNILAM INC.

4051, chemin St-Louis, Cap Rouge
(418) 651-6070

ARCHITECTURE D'INTÉRIEUR

JEAN-MICHEL LABERGE
(514) 288-5545

ARDÉSIA

9975, boul. St-Laurent, Montréal
(514) 387-3000

AU RUBAN BLEU

76, rue St-Georges, St-Jérôme
(514) 431-4326

BATIMAT

4790, rue Jean-Talon, Montréal
(514) 735-5747

BOUTIQUE MILLE SOLEILS

(514) 228-8536

CACHALOT

4427 A, rue St-Denis, Montréal
(514) 849-0066

CIOT

9151, boul. St-Laurent, Montréal
(514) 382-7330

DALPÉ, JEAN-PIERRE

7193 A, rue Louis-Hébert, Montréal
(514) 271-2772

DANS UN JARDIN

1019, rue Laurier O., Outremont
(514) 276-7207

FALRO

(514) 432-8425

FILLIAULT, RÉAL

315, boul. Cartier, Laval-des-Rapides
(514) 668-8500

FRUITS & PASSION

Pour trouver un détaillant près de
chez vous, composez le
(514) 444-2822

L'ARTISANAT DE L'ÎLE

Île Perrot
(514) 620-2393

LAURENT CHARRON & FILS

2060, boul. Labelle, Lafontaine
(514) 436-1888

L'ÉCUYER, MARIO

(514) 354-9381

LÉPINE, SUZANNE

(514) 436-9889

MODULEX

11163 A, Route 158, St-Canut
(514) 431-5229 ou (514) 565-8030

RAMCA

1085, av. Van Horne, Montréal
(514) 270-9192

RICH-MAR

105, rue Jean-Talon O., Montréal
(514) 273-7116

SACERDOTE

6382, rue St-Laurent, Montréal
(514) 277-5796

TAPIS RENÉ BÉDARD INC.

(514) 432-3020

TAPIS TRUDEAU

2223, boul. Labelle, Lafontaine
(514) 438-2175

TRIÈDE

460, rue McGill, Montréal
(514) 398-0602

TRITECH INDUSTRIES

1015, rue William, Montréal
(514) 875-7064

VITRERIE PARENT

668, boul. Labelle, St-Jérôme
(514) 438-5120

Accessoires dans le bain

DANESCO

Au Printemps
Dans tous leurs magasins

Bain oui

1185, rue Moody, Terrebonne
(514) 492-9010

Carrefour du nord

900, boul. Grignon, St-Jérôme
(514) 431-5822

Promenade des Deux-Montagnes

2801 A, boul. des Promenades
Ste-Marthe-sur-le-Lac
(514) 623-7083

DIFFUSION PIERRE CYR

Boutique Bain Décor
750, rue Alma, Chicoutimi
(418) 543-4000

Décor intérieur pro

272, ch. des Patriotes, Sorel
(514) 742-0716

M.D.I.

251, rue Laurier O., Montréal
(514) 277-0052

Plomberie Payette & Perrault

251, boul. Brien, Repentigny
(514) 581-5512

Plomberie René Carle inc.

865, rue Berlinguet
Cap-de-la-Madeleine
(819) 376-1755

GRUPE BOYARD INC.

Biz Art inc.
2700, boul. Laurier, Ste-Foy
(418) 567-1436

Boutique du Musée d'Art contemporain

185, rue Ste-Catherine O., Montréal
(514) 847-6904

Boutique du Parc

440, rue Victoria, St-Lambert
(514) 465-5515

IKEA

9191, boul. Cavendish
Ville St-Laurent
(514) 738-2167

ERRATUM

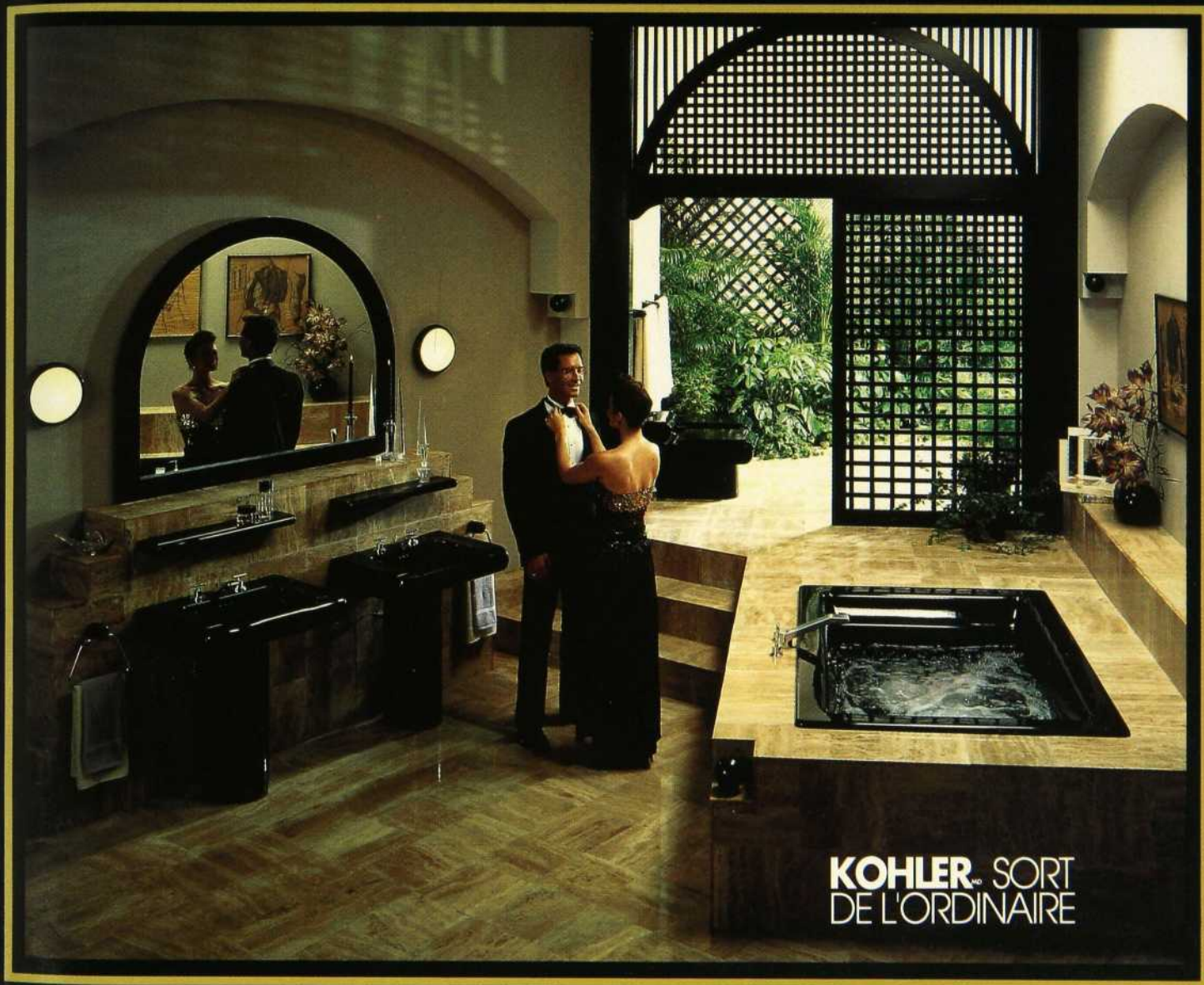
Dans le numéro de mai 1993, nous avons omis de préciser que l'aménagement du splendide havre de paix que l'on peut voir en p. 19 du dossier «Piscine, hors terre ou spa» est signé France Milot de Plani Verdure. Vous pouvez la rejoindre au: (514) 672-6671.



IMPORTATIONS

Ciot

POUR • UN • AMÉNAGEMENT • COMPLET!



**KOHLER. SORT
DE L'ORDINAIRE**

- Carreaux de céramique • Marbre et granite naturels • Robinetterie
- Accessoires de salles de bains • Bains tourbillons

DÉTAILLANT
AUTORISÉ

KOHLER.



IMPORTATIONS CIOT
9151, boul. St-Laurent
Montréal, Qc
H2N 1N2
(514) 382-7330



Prix D'OR pour
6 années consécutives!

BOUCLES D'OR ET LES TROIS LITS. UN CONTE MERVEILLEUX DU LINEN CHEST.



J'étais une fois... une jeune personne qui possédait un flair remarquable pour trouver les meilleurs achats, jusqu'au jour où elle se mit en quête d'un nouvel ensemble de matelas. Boucles d'Or ne pu trouver ce qu'elle voulait. Le premier magasin était vraiment trop petit. "Pas assez de choix" se dit-elle. L'autre magasin, bien que plus vaste, ne possédait pas de vendeurs qualifiés. Un jour, elle fit une découverte sensationnelle. Elle trouva le Linen Chest. "Un magasin de rêve!" dit-elle ravie. La meilleure sélection, les prix les plus bas, le service des plus irréprochable... oui Linen Chest fut une sage décision. Elle trouva l'ensemble de matelas de son choix... et depuis lors son sommeil est un enchantement!



Dormez sur vos deux oreilles grâce au Système de confort total!

Sealy Posturepedic et Simmons Beautyrest, les meilleurs matelas qui soient, offrent le Système de confort total à ressorts brevetés, qui épouse les formes du corps. Le coussinage et le piqué de qualité ainsi que le sommier offrent une durabilité et un support accru.



Qualité et prix exceptionnels vous assurent un réveil en beauté!

Linen Chest vous offre une superbe sélection de matelas et sommiers Sealy Posturepedic et Simmons Beautyrest de haute qualité, à bas prix inégalés. Vous y trouverez également un choix imposant de lits électriques, lits pliants... et plus de 300 modèles de lits en laiton. Et bien entendu, vous profiterez de notre remarquable politique de prix garantis!

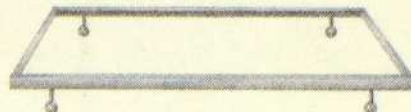


Faites comme Boucles d'Or et découvrez notre garantie tout confort!

Nous vous invitons à mettre votre nouveau matelas à l'épreuve. Si la fin de 30 jours vous n'êtes pas entièrement satisfait de votre achat, nous vous l'échangerons ou vous rembourserons votre argent.



CADRE DE LIT GRATUIT
avec tout achat d'un ensemble
Sealy Posturepedic ou
Simmons Beautyrest.



JUSQU'À **50% DE RABAIS!**

POSTUREPEDIC
SIMMONS Beautyrest

Format L'ens. comprend: matelas, sommier, cadre gratuit et livraison gratuite PAS de TAXES!	Ens. Sealy Posturepedic	Ens. Simmons Beautyrest (660 ressorts ensachés)
	Notre prix	Notre prix
Ens. jumeau	329,00 \$	499,00 \$
Ens. double	389,00 \$	599,00 \$
Ens. queen	469,00 \$	649,00 \$
Ens. king	649,00 \$	799,00 \$

Tous les ensembles Sealy Posturepedic et Simmons Beautyrest portent une **garantie de 15 à 30 ANS.**

Aussi offerts: vaste choix de matelas à partir de **99,00\$**



**BOUTIQUE ET MAGASIN À RAYONS
LINEN CHEST**

ROCKLAND 341-7810

les promenades de la
CATHÉDRALE 282-9525

**PAS
DE TAXES**

NOUS PAYONS LA
TPS et la TVQ.